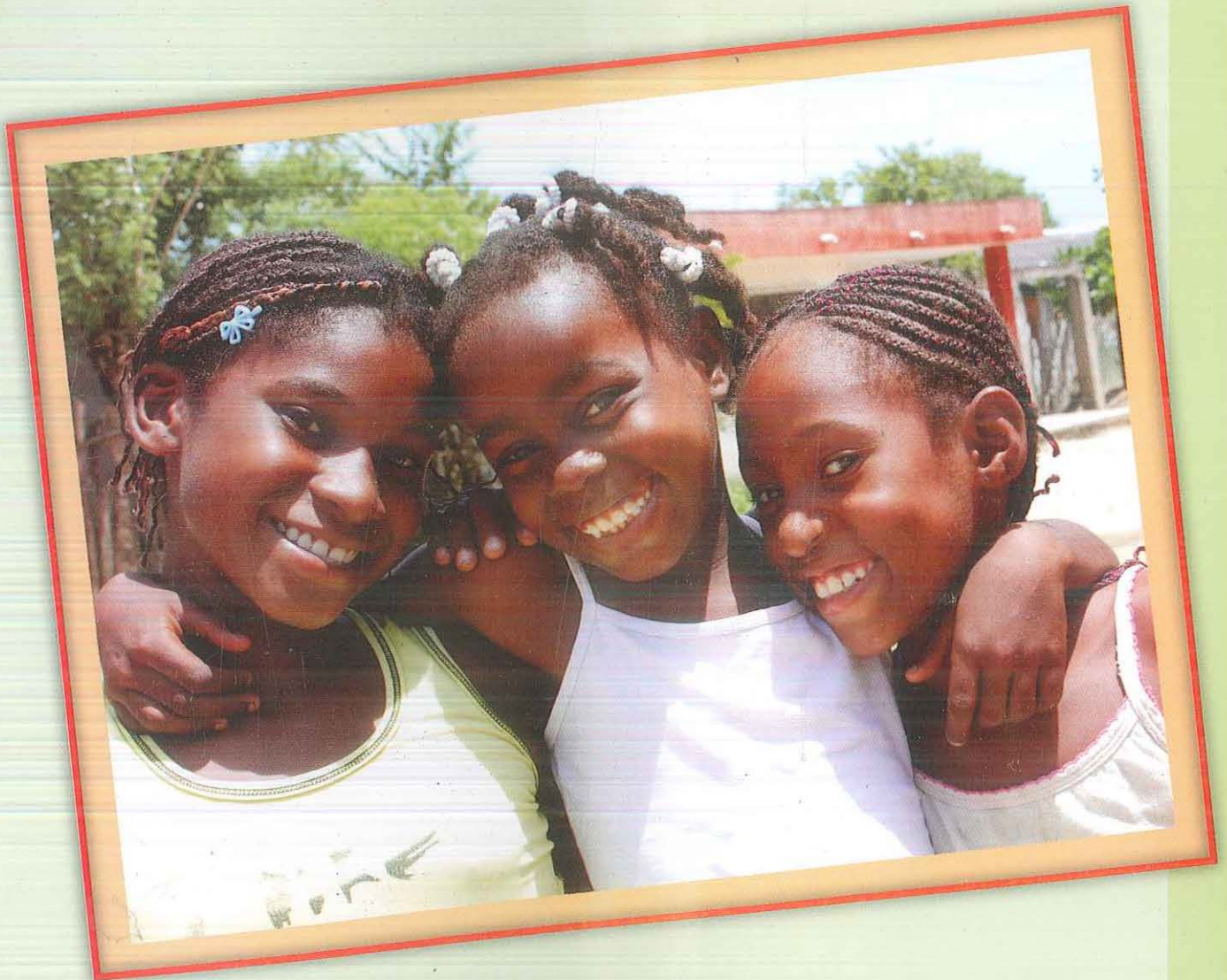


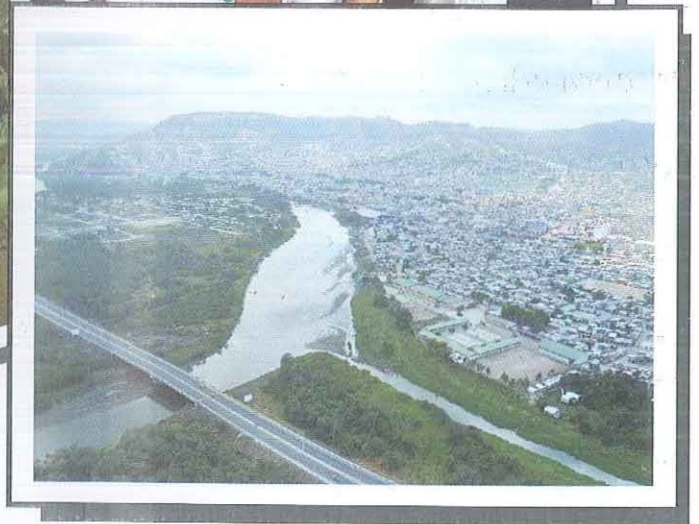
7^{mo.}
GRADO

*Estudios Sociales,
Lengua y Literatura*



**CARTILLA DE ETNOEDUCACIÓN
AFROECUATORIANA**

CARTILLA DE ETNOEDUCACIÓN AFROECUATORIANA



Estudios Sociales

CREDITOS

VICARIATO APÓSTÓLICO DE ESMERALDAS
Calle Sucre y Manabí (junto a la catedral)
Teléfono: (06) 2724-353

Equipo Coordinador:
Juan García Salazar
Martín José Balda

Primera edición: Mayo 2013

Fotografías: Enciclopedia del Saber Afroecuatoriano

Portada: Foto niñas afroecuatorianas

Esta publicación se realizó con el aporte del Convenio entre el Vicariato Apostólico de Esmeraldas y UNICEF

Imprenta: Grafic Laser - Esmeraldas

grafic laser 
da vida a tu imagen..!



PRESENTACIÓN

Después de la publicación de la “Enciclopedia del Saber Afro-ecuatoriano”, son muchos los planteles educativos, especialmente aquellos asentados en la región norte de Esmeraldas, que están interesados en usar los contenidos de esta publicación para fomentar “la inclusión de temas afroecuatorianos en los procesos educativos”.

Si bien los contenidos de la enciclopedia son un material de gran valor para apoyar los procesos de reflexión cultural y educativa, su uso en las comunidades rurales se dificulta cuando se trata de usar materiales demasiado pesados y grandes.

Pensando en cómo apoyar el trabajo de los maestros/as, hemos considerado la pertinencia de validar y reproducir algunos de los contenidos de la enciclopedia para apoyar el trabajo de los maestros y maestras.

El Objetivo principal de esta cartilla es “Acompañar a los maestros y maestras en el proceso de planificación curricular de los materiales del Ministerio de Educación; incorporando en ese proceso una serie de contenidos culturales y saberes del pueblo afroecuatoriano”.

Esta cartilla, está orientada para el séptimo grado de educación básica; y busca iniciar desde la cultura afroecuatoriana un proceso educativo para fortalecer los diálogos interculturales en la región y en el Ecuador.

Gracias al Convenio entre el Vicariato Apostólico de Esmeraldas y UNICEF hemos podido llevar adelante esta iniciativa; que esperamos pueda continuar hasta completar todos los grados y materias de la educación básica.

CONTENIDOS

Estudios Sociales

La tierra de las esmeraldas.

Esmeraldas Antes del Nacimiento del Ecuador

Bloque I / El Nacimiento del Ecuador.

Unidad 1.- El Espacio y la Gente

Unidad 2.- La Sociedad

Unidad 5.- Educación y Cultura

Bloque II / Los Primeros Años

Unidad 10.- Gobiernos marcistas: Fin de la esclavitud

Bloque III / Entre los siglos XIX y XX

Unidad 16.- La Revolución Liberal: Alfarismo vs. Placismo

Unidad 19.- Los años de la Plutocracia: Reacción popular

Bloque IV / Años de Agitación y Lucha

Unidad 13.- Cultura Afroecuatoriana

Lengua y Literatura

Bloque II / Leyendo Leyendas

Literatura Africana y Afroecuatoriana: Para re-pensar nuestros orígenes

Bloque IV / Viva la poesía

La Poesía Afroecuatoriana, Afroamericana

LA TIERRA DE LAS ESMERALDAS

Esmeraldas Antes del Nacimiento del Ecuador

Objetivo:

Conocer sobre pueblos y nacionalidades que habitaron los territorios de lo que actualmente es la provincia de Esmeraldas, antes del nacimiento del Ecuador.

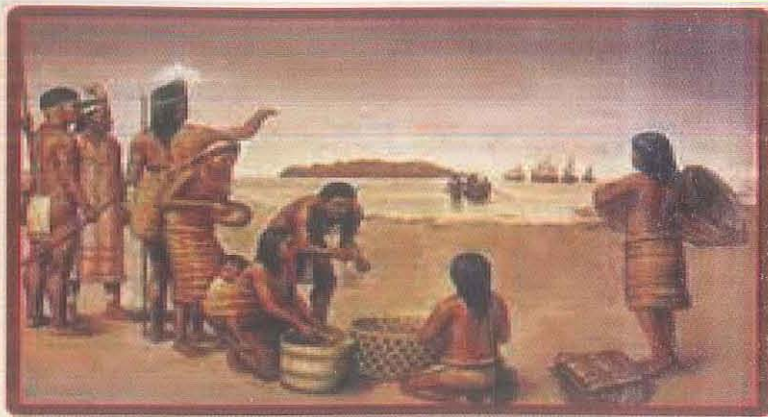
Un poco de antecedentes.

Una de las primeras noticias que hace referencia al territorio y la gente de lo que actualmente es la región de Esmeraldas, la encontramos en la: “Verdadera Descripción y Relación Larga de la Tierra de las Esmeraldas” de Miguel Cabello de Balboa. Este cronista, visitó la región en el año de 1577, con el enérgico de negociar con los líderes cimarrones la “pacificación de la región” y la reducción de la gente en un centro poblado.

“La gobernación que comúnmente se llama de las Esmeraldas. Según los títulos y conductas que de ellas han dado los señores Visorreyes y Gobernadores de este Reino del Piru, se contiene desde el Cabo de Pasado (...) hasta la Bahía del Puerto de la Buenaventura (...) va corriendo esta costa norte-sur y salen muchas puntas y hace muchos senos, que alteran este derecho...”

“Fue esta provincia, la primera tierra que se descubrió debajo del nombre de Piru, en el año de mil quinientos veinte y cinco; en ella fue donde le quebraron el ojo a don Diego de Almagro y si no es por la oportuna intervención de un negro que lo acompañaba, pierde la vida en manos de los indios”.

“No a todo lo que incluye en el ámbito desta que llaman Gobernación de Esmeraldas, le pertenece



1 Enciclopedia del Saber Afroecuatoriano. Tema 2, Páginas 30-31

2 Enciclopedia del Saber Afroecuatoriano. Tema 1, Páginas 28-29

este nombre, sino que (...) lo recibe aquella parte desde las Quiximios hasta la bahía de San Mateo (...) el cual le surte y tiene, porque de su primer descubrimiento hasta el día de hoy, se han hallado y hallan esmeraldas tan buenas y de tantos quilates como las viejas de Alejandría o las que goza la Etiopía...”

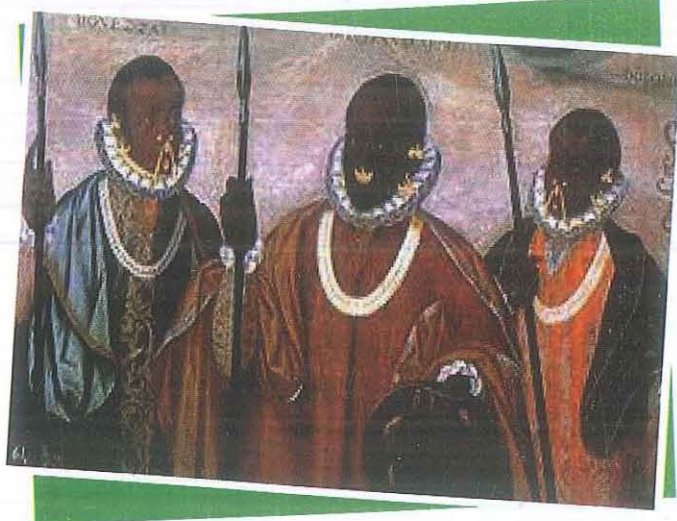
Sobre los pueblos y nacionalidades que habitaban la tierra

Para conocer sobre algunos de los pueblos originarios que habitaban estos espacios territoriales, los cronistas nos dejaron muchas noticias sobre su presencia, sobre sus formas de vida y sobre los espacios que estos pueblos ocupaban en lo que actualmente es el territorio de Esmeraldas. Si bien estas noticias son un tanto superficiales y están cruzadas por la visión colonial, son de gran utilidad para aproximarnos al conocimiento de estos pueblos y nacionalidades.

El cronista Miguel Cabello de Balboa haciendo referencia a los espacios geográficos donde estaban asentadas algunas³ de las naciones que habitan la provincia de las esmeraldas, nos cuenta que:

“En la distancia que hay de la playa y orilla del mar hasta la gran Cordillera habitan y viven muchas bárbaras naciones, cuyos nombres, de la mayor parte de ellas son ignotos, por no estar vistos y conquistados”. Los Campaces, gente que habita en aquella cordillera que dejamos dicha, es la más belicosa de aquellas comarcas, a las cueles y no a otras, temieron los negros que allí entraron...”

“De la bahía (de San Mateo) hacia el cabo de Pasao son los indios corpulentos, alegres y amigos de españoles, (...) El negro Alonso de Illescas y sus antecesores los han puesto en saber pelear con ardidés y cautelas, cosa que antes no sabían”.



“Entre la bahía de San Mateo y Ancón de Sardinias, hay un pequeño río, el cual los caribes de aquellas riveras tienen por adoratorio y santuario, y traen oro en polvo de la tierra adentro, metido en unos canastitos delgados y haciendo sus oraciones cuales ellos son lo

3

Lecturas Casa Palenque: Compilación, año 2010 - 2011

derraman en él; en aquella parte están de guarnición cien indios o más, sustentados por los de la provincia y estos se mudan de tiempo en tiempo y defienden bien su partido y de estos fueron los que en los años pasados mataron a Martín de Carranza, yerno de Andrés Contero, gobernador de aquella tierra”.

“Todos los de esta Provincia, en general usan dardos para tirar y algunas lanzas y macanas, no tienen ni usan yerbas, aunque suelen yuntar las puntas con manzanilla, y alteran las heridas que hacen con ellas.” Después que los negros entraron en aquella provincia de Portete y Tacames, que comenzaron a usar fragua, sirviendo de fuelles, cueros de puercos y montes curados.”

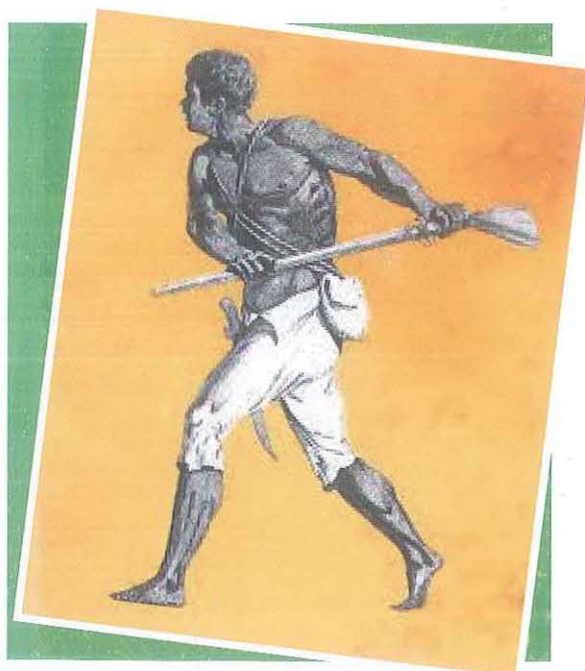
Los primeros pobladores de origen africano en la región

Debido a que la información con la que hoy se cuenta es muy fragmentaria o no existe resulta una tarea sin duda muy difícil, quizás imposible documentar la llegada a esta región del primer negro, ya sea escapado de un naufragio o de alguno de los tantos ejércitos de conquistadores y aventureros españoles que en estos primeros años pasaron por estas tierras.

De lo que estamos seguros es que, desde el año de 1540, existían pequeños grupos de negros viviendo de manera aislada en esta región o relacionados con los grupos indígenas. Aunque estos primeros afroecuatorianos debieron ser fugitivos anónimos y sin mayor repercusión en la vida política de la región, es de suponer que estos debieron incorporarse a los palenques una vez que estos estuvieron establecidos.

Para la tercera parte del siglo XVI, el territorio de lo que ahora se conoce como la Provincia de Esmeraldas estaba totalmente bajo el dominio político de varios grupos de cimarrones que en alianza con algunos pueblos indígenas habían logrado establecer una “república” de indígenas, negros y zambos libres.

Además sabemos que para los comienzos del siglo XVII, después de muchos intentos fallidos de someterlos por las armas, la Real Audiencia de Quito decide negociar con ellos “la pacificación”.



⁴ El “santuario” al que se refiere el cronista es el paradero arqueológico de la Tolita Pampa de Oro, ubicado en la desembocadura del río Santiago, lugar donde sabemos murió Martín de Carranza. Martín de Carranza había dirigido pocos días antes, el ataque al palenque que los cimarrones construyeron en la boca del río Viche.

Es así que para los años de 1577, los cimarrones -usando distintas estrategias- no solo habían logrado someter y liderar a un buen número de los grupos indígenas que habitaban en la región; sino que habían logrado organizarlos y ponerlos en estado de guerra contra los pueblos de españoles.

Cuando analizamos de cerca las circunstancias en las que se daban las relaciones entre los cimarrones y los grupos indígenas de la región, nos damos cuenta que en muchas formas contradecía las ordenanzas de la época, no solo en lo que tiene que ver con la construcción de los palenques como territorios libres, sino que bajo la relación de dominio que los cimarrones tenían sobre los grupos indígenas encontramos también una relación de alianza contra el enemigo común.

Por esta razón las autoridades españolas a lo largo de la colonia trataron de prohibir tan insistentemente la relación entre estos dos grupos alegando que: "Estos negros enseñan sus malas costumbres y vicios a los indígenas". En realidad estas leyes trataban de impedir que se dieran en otros lados de América las alianzas entre estos dos pueblos.

Sugerencias de actividades e información de apoyo

- ◆ Conversar sobre los pueblos y nacionalidades que vivían en la región de Esmeraldas.
- ◆ ¿Quiénes eran los cimarrones y desde que año están presente en la tierra de lo que actualmente es la provincia de Esmeraldas?.
- ◆ ¿Qué prácticas culturales asimilaron los pueblos indígenas de los cimarrones que llegaron vivir a en la región?

Notas:

[***] Para tener más información sobre el tema de la unidad consulte: www.encyclopediadelecuador.com

[***] Si quiere conocer más sobre los movimientos cimarrones en el Ecuador consulte: *Enciclopedia del Saber Afroecuatoriano. Tema 2, Paginas: 30 - 31*

UNIDAD 1:

El Espacio y la Gente

Objetivo:

Conocer el profundo sentido de pertenencia que los primeros troncos familiares de origen africano construyeron en su relación con los espacios territoriales del Ecuador.

Cuando exploramos la historia del Ecuador de una manera imparcial, es decir sin los compromisos que la historia oficial tiene con el poder, podemos descubrir que son muchos los hechos históricos que nos hablan del profundo sentido de pertenencia que los hombres y mujeres de origen africano construyeron en su relación con los distintos espacios de la geografía ecuatoriana.

Son muchos los datos históricos que nos hablan no solo del sentido de la pertenencia a las tierras, pero también sobre el compromiso de estos hombres y mujeres con los encargos de construir la casa nación.

Desde épocas muy tempranas los descendientes de africanos nacidos, tanto en el campo como en la ciudad, mostraron pertenencia a los distintos espacios territoriales de lo que luego sería la casa nación Ecuador. Por eso, los mayores decían: *“Las naciones donde nos ancló la diáspora africana por América, son ahora nuestras nuevas naciones, nuestros espacios de vida, y tenemos que apropiarnos y sembrarlos con lo propio”*.⁵



Para confirmar este sentido de pertenencia al que nos hemos referido basta explorar lo que nuestros ancestros llamaron “la siembra cultural de nuestro ser de origen”, en las distintas naciones de América. La memoria colectiva de las comunidades ancestrales asentadas en las naciones de este continente guarda cientos de leyendas, narraciones y cuentos que nos hablan de esta siembra. La primera siembra cultural.

⁵ Palabras del Abuelo Zenón: memoria colectiva de las comunidades del norte de Esmeraldas

Son relatos, cuentos y leyendas, -que se transmiten por la tradición oral- y nos enseñan sobre las raíces culturales que los hombres y mujeres descendientes de los africanos que llegaron al Ecuador en la época de la colonia sembraron en las tierras de lo que hoy es Ecuador.

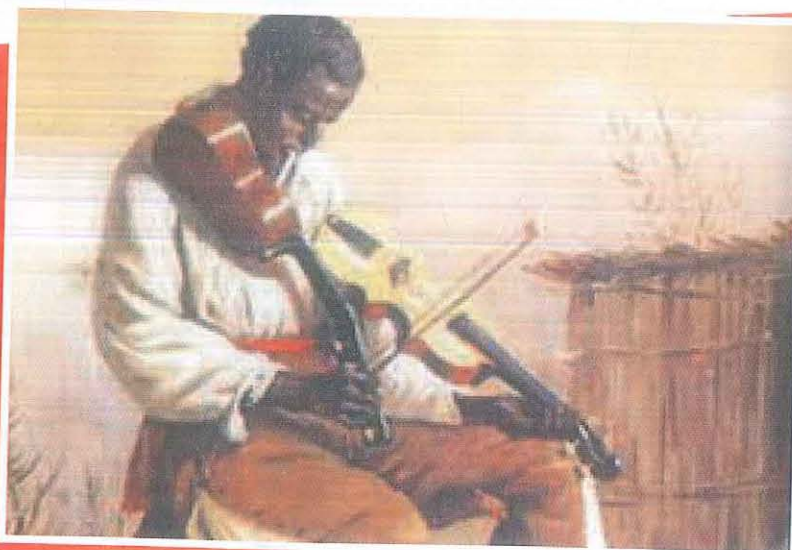
Los primeros troncos familiares de origen africano que llegaron a estas tierras, no solo fueron la fuerza vital para la construcción económica de la naciente nación, sino que con su vitalidad cultural sembraron en cada una de las regiones del Ecuador donde les tocó vivir, las semillas de sus ricas y diversas culturas de origen. Por eso con mucha razón la memoria colectiva de las comunidades nos enseña cuando nos dice:



“Cientos de años nuestros antepasados y luego sus descendientes, trabajaron de sol a sol, y sin ninguna remuneración para que esta casa-nación que hoy se llama Ecuador, sea grande y rica como los reinos que nuestros antepasados construyeron en el continente madre, al otro lado del mar.”⁶

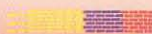
La “siembra cultural de los territorios” de la que nos hablan los mayores, es algo que podríamos llamar: la apropiación de los espacios territoriales a partir de la difusión de la cultura propia en los espacios de estos territorios. “Esta siembra cultural es la que nos permite hacer propio los espacios territoriales de las nuevas tierras, a partir de los haceres y saberes que viven en la memoria.

Esta particular apropiación de los distintos espacios del territorio nacional, se descubre en las manifestaciones culturales que se guardan en la memoria de las comunidades donde se asentaron nuestros mayores: los mitos, los cuentos, las narraciones y leyendas, muchos de ellos de claros orígenes africanos, son la muestra de lo que los mayores llamaron: “La siembra cultural en los territorios”.



memoria de las comunidades donde se asentaron nuestros mayores: los mitos, los cuentos, las narraciones y leyendas, muchos de ellos de claros orígenes africanos, son la muestra de lo que los mayores llamaron: “La siembra cultural en los territorios”.

⁶ Palabras del Abuelo Zenón: memoria colectiva de las comunidades del norte de Esmeraldas



Por eso, con mucha razón los guardianes de las tradiciones ancestrales de nuestro pueblo, nos dicen: “Los cuentos que narran las aventuras de los animales africanos trajinando por los espacios territoriales, no solo son raíces de las culturas africanas, también son la muestra que muchos de los hombres y mujeres, que fueron arrancados contra su voluntad del continente madre, creyeron encontrar en el territorio región del norte de Esmeraldas, un pedazo de las tierras de sus orígenes”.⁷

Sobre el sentido de pertenencia

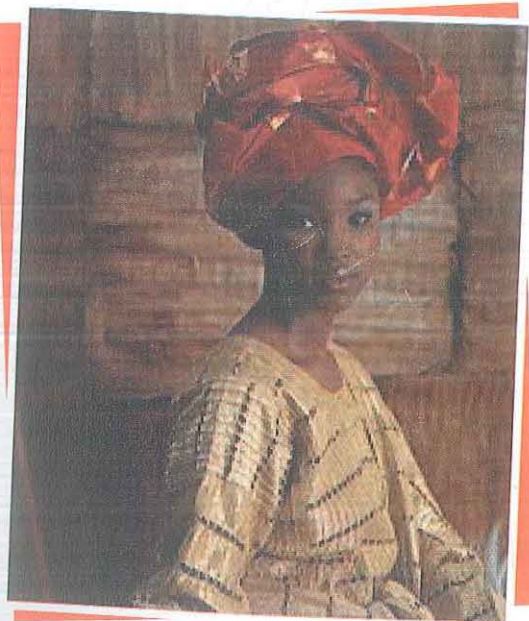


*“Estos territorios donde ahora estamos viviendo nos pertenecen porque en ellos hemos plantado las semillas de las culturas ancestrales que trajimos del continente madre, pero también nosotros pertenecemos a ellos, porque aquí duermen los cuerpos de nuestros ancestros que son la semilla de nuestra semilla y la inspiración de nuestra resistencia”.*⁸

En distintas oportunidades escuchamos a los mayores, referirse al sentido de la pertenencia a las nuevas tierras: “Nosotros hemos aprendido a querer este territorio, esta casa-nación donde ahora estamos viviendo, porque sabemos que son nuestras nuevas tierras, las tierras donde nos trajo la dispersión obligada de la sangre africana por América.”⁹

Los hombres y mujeres descendientes de los primeros esclavizados llegados del continente africano para contribuir con su fuerza de trabajo y con sus aportes culturales a la formación del Ecuador, conocían muy bien

sus culturas de origen y las guardaron con mucho celo, pero también mostraron un profundo interés y respeto por la cultura de los pueblos con los que entraron en contacto.



En el largo camino de la diáspora los africanos y sus descendientes apropiaron los elementos de las otras culturas, que les eran útiles. La cultura de los colonizadores, sus religiones y los idiomas que hablaban, eran elementos que se apropiaban y terminaban por reforzar en los afroecuatorianos el sentido de pertenencia a las nuevas tierras, pero sin perder su rostro africano.

⁷ Memoria colectiva del pueblo afroecuatoriano.

⁸ Palabras del Abuelo Zenón...

⁹ Palabras del Abuelo Zenón...



Un buen ejemplo de este amor por el suelo patrio es el caso de las cuadrillas de afroecuatorianos que desde 1760 trabajaban en los reales de minas de Playa de Oro en el norte de Esmeraldas, y que en los años de 1825, solicitaban la intervención del protector general para que sus dueños no los saquen de sus lugares de nacimiento y los lleven a trabajar en otra región de la costa del Pacífico:

“Hoy se nos calumnia atrocemente de que somos.... “Alzados e incapaces de contención porque se trata de transportarnos de nuestro patrio suelo a otras regiones, destruyendo las cuadrillas que pueden ser muy útiles al Estado”.¹⁰

Los afroecuatorianos hemos aprendido que la casa nación es grande por la suma de todas las culturas que conformamos este Ecuador multicultural, pero también sabemos que el Ecuador nació y creció con el aporte cultural y el trabajo de miles de hombres y mujeres de origen africano. Las nuevas generaciones estamos esperando que este importante hecho histórico se enseñe a todos los hombres y mujeres del Ecuador.

Sugerencias de actividades e información de apoyo

- ◆ *Converse un poco más sobre este concepto que los mayores llamaron: “la siembra cultural del territorio.”*
- ◆ *Escriba una lista de los principales aportes del pueblo afroecuatoriano para la construcción del Ecuador.*

Notas:

[***] Para tener más información sobre el tema de la unidad consulte: www.larepublica.ec / www.unicef.org

[***] Lecturas Casa Palenque. Los Territorios Ancestrales: Espacios para Crecer.

[***] Enciclopedia del Saber Afroecuatoriano. Tema 9, Páginas: 134 -135, 136 -137

¹⁰ Palabras del abuelo Zenón.



UNIDAD 2:

La Sociedad

Objetivo:

Mostrar la presencia de los troncos familiares de origen africano en los años del nacimiento de lo que hoy es la República del Ecuador.

Conocer cómo vivían y dónde estaban los hombres y mujeres de origen africano en los primeros años del nacimiento del Ecuador, es un ejercicio que no podemos dejar fuera al momento de pensar nuestra realidad actual como pueblo afroecuatoriano. El pasado que les tocó vivir a nuestros mayores en estos primeros años del nacimiento del Ecuador, tiene mucho que ver con el presente que estamos viviendo como pueblo.

La importancia de volver a ver la presencia de los afrodescendientes en el territorio nacional de aquella época, recupera importancia por el hecho de que cuando nace el estado-nación: Ecuador, nace con miles de hombres y mujeres de origen africano como parte de su población activa. El hecho que nos interesa resaltar como tema para la reflexión, es que una buena parte de la población de origen africano que estaba asentada en los territorios de la nueva República, estaba sujeta a la triste condición de esclavizados.

Tener en cuenta este hecho histórico y político, es de vital importancia para saber, que desde el momento que nace el Ecuador, nace con una deuda social con esta parte de la población nacional que perdura hasta nuestros días. Dicho de otra manera, el Ecuador nace con un conglomerado de personas que vivían en el mismo territorio, eran sus pobladores, pero los unos tenían todos los derechos y los otros ninguno.



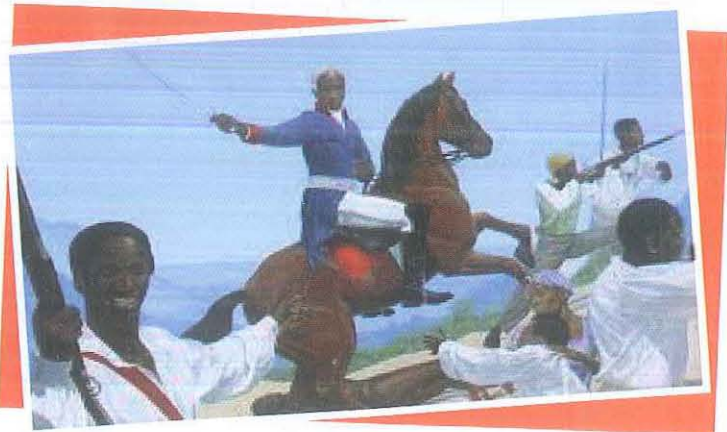
Por eso, al momento de pensar las diferencias sociales que se viven en el Ecuador, los hombres y mujeres que descendemos de estos primeros afroecuatoriano, no podemos olvidar este hecho histórico importante: El Ecuador nace, nace con dos clases de ecuatorianos y ecuatorianas: los miembros de la sociedad dominante, tenían todos los derechos que ofrece la libertad y el sueño de una patria nueva, y los esclavizados que no tenía ningún derecho. Ningún sueño era posible.

Por eso la memoria colectiva de nuestro pueblo nos enseña cuando nos dice: “Los excluidos históricos de este suelo que ahora se llama Ecuador, no podemos olvidar que nuestras diferencias sociales, económicas y políticas actuales, nacieron cuando las clases dominantes construyeron sus privilegios, a costa de negarnos los nuestros.”

Para saber donde estábamos los hombres y mujeres de origen africano en la época del nacimiento del Ecuador, tenemos que saber que, cuando se inician los movimientos libertarios en América, los descendientes de los africanos -que fueron traídos para la construcción económica y social del continente- estaban asentados a lo largo y ancho del continente americano cumpliendo las tareas que la sociedad dominante les imponía.

Los afrodescendientes eran la fuerza de trabajo y los constructores de las nacientes naciones, más importantes de la época. “Toda obra que se construye en los distintos países de esta América nuestra tiene nuestro aporte, nuestro sello, nuestra contribución, poco se hubiera hecho sin nuestra fuerza de trabajo”.

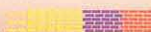
Es verdad que para estos años un número reducido de hombres y mujeres de origen africano en Ecuador habían logrado pagar el precio de su libertad a los que se llamaban “amos”; pero también es cierto que una gran mayoría estaba sujeta a la injusta y triste condición de seres esclavizados.



Otros, habían alcanzado su libertad enrolándose en los ejércitos libertarios, pues los líderes latinoamericanos que estaban dirigiendo las luchas por la independencia, buscaban hombres y mujeres que aportarían con su coraje y su valentía en las campañas libertarias.

11 Abuelo Zenón. Memoria colectiva de las comunidades negras del norte de Esmeraldas.

12 Memoria colectiva...



“Los descendientes de africanos en América nunca hemos olvidado que cuando los países de América nacieron, nuestros valores ancestrales eran parte de la nueva savia que alimentaba la cultura de cada uno de estos países”.

Los documentos de la época nos dicen que fueron los hombres y mujeres negras y negros libertos los que en mayor número se sumaron a los movimientos libertarios. Muchos de estos hombres y mujeres dieron sus vidas para consolidar el sueño de los líderes de América, pero la memoria colectiva de este pueblo sabe que después de tantos aportes, la libertad de América no trajo cambio para la vida de los esclavizados.

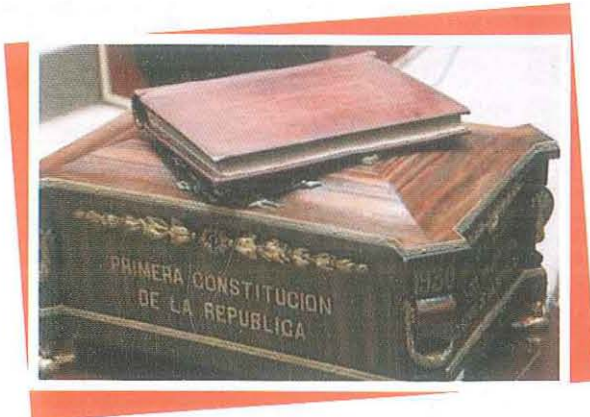


“Documentar la participación real y el aporte efectivo de los descendientes de africanos en las guerras de la independencia, es una de las páginas que le está faltando a la historia de muchas naciones del continente Americano y de manera especial al Ecuador”.

La historia nos muestra que una vez lograda la independencia de muchos países de América, la libertad de los esclavizados fue uno de los temas más difíciles de resolver y el que más enfrentamiento y luchas generó entre los líderes que dirigieron la libertad de los países de América. Para el caso de Ecuador, el tema de la esclavitud de los afroecuatorianos solo se pudo resolver muchos años después que las elites nacionales habían logrado consolidar sus intereses como grupos dominantes.

Para el año de 1830, año de la desintegración de la Gran Colombia y nacimiento de la República del Ecuador, miles de hombres y mujeres que habían entregado su sangre y la vida de sus hijos en los campos de batalla, estaban esperando que los líderes de la libertad, les concedieran el derecho a ser iguales, a gozar de la libertad. La igualdad, la fraternidad y la justicia por la que habían luchado nunca les llegó.

Este derecho ganado en los campos de batalla y comprado con muchos años de trabajo para engrandecer la patria que nacía, estaba negado; primero por la sociedad dominante y segundo por la ley. La carta política que los líderes redactaron para ordenar a los hombres y mujeres que buscaban ser parte del nuevo estado en su artículo 12; decía:



“Para entrar en el goce de los derechos de ciudadanía, se requiere: 1.- Ser casado o mayor de veintidós años; 2.- Tener una propiedad raíz, valor libre de 330 pesos, o ejercer alguna profesión o industria útil, sin sujeción a otro, como sirviente doméstico o jornalero; 3.- Saber leer y escribir”.

Queda claro que los líderes que redactaron la Constitución Política de 1830, no tuvieron en cuenta la humanidad de los cientos de hombres y mujeres que seguían sujetos al injusto y triste régimen de la esclavitud y de los pocos que habían logrado comprar su libertad y sacudirse de esta injusticia que tanto limitó el desarrollo de los descendientes de africanos en el Ecuador.

Sugerencias de actividades e información de apoyo

A partir de los contenidos de esta unidad se puede conversar sobre los siguientes temas relacionados:

- ◆ *La participación de los descendientes de africanos en las luchas de la independencia de América.*
- ◆ *La Constitución Política del Ecuador del año de 1.830 y su contenido excluyente.*

Notas:

****] Para tener más información sobre el tema de la unidad consulte: www.efemerides.com*

****] Enciclopedia del Saber Afroecuatoriano. Tema 9, Páginas: 44 - 45*



UNIDAD 5:

Educación y Cultura

Objetivo:

Generar una reflexión sobre las dificultades que tenían los grupos excluidos para acceder a la educación oficial y conocer las iniciativas locales para lograrla.

Si bien desde la época de la colonia existían centros educativos en los centros poblados más importantes de la Real Audiencia de Quito, estos estaban destinados a la formación de los hijos de aquellas familias que podían pagar los altos costos que demandaba la asistencia a estos centros educativos donde se impartía la educación formal de la época. La educación formal era un privilegio de las clases dominantes de la época.

Los pocos centros educativos estaban destinados para la formación de los hijos de las familias criollas que se asumían nobles de nacimiento y herederos del poder. Por eso, en el momento del nacimiento de la república, eran los criollos educados los que se disputaban el poder político y económico dejado por los colonizadores españoles.

En el ambiente de luchas intestinas por el poder y por lograr acomodos políticos para sus familias en la que estaban interesadas las clases dominantes de la época, la educación no era tema para pensar y menos la educación para los grupos excluidos que como vimos en la unidad anterior, muchos vivían en el territorio nacional pero no tenían la ciudadanía ecuatoriana, eran ecuatorianos y ecuatorianas de segunda.¹³



¹³ Ver la Constitución Política del Ecuador de 1830

Para la sociedad blanca mestiza, estaba claro que la educación formal era un privilegio que las clases dominantes habían heredado de sus mayores, como parte de una política para mantener el orden establecido. Por eso, al momento del nacimiento del Ecuador, nadie, por más lleno de patriotismo que estuviera, pensaba en el derecho que tenían los indios y los negros a la educación formal.

Las escuelas en Esmeraldas

Desde el nacimiento de la República, en 1830, pasaron muchos años antes de que la educación llegara a nuestro territorio y fuera algo que las familias pobres podían ver como una meta alcanzable por sus hijos. Por eso, con mucha razón la memoria colectiva de las comunidades nos recuerda: “Si la educación era una meta lejana para los hijos varones, mucho más lejana era para las hijas mujeres”.

Don Julio Estupiñán Tello, en su libro “Esmeraldas de Ayer”, nos cuenta que en el año de 1887, después que habían pasado 57 años del nacimiento y fundación de la República del Ecuador, la provincia de Esmeraldas tenía solamente once escuelas, de las cuales nueve eran fiscales y las otras particulares.

“Esmeraldas tenía solo dos escuelas. Los otros pueblos tenían una escuela -que debemos suponer estaban ubicadas en sus cabeceras parroquiales- eran: Atacames, San Francisco del Cabo, y Muisne, en el sur. Los demás pueblos que tenían una escuela en su área geográfica eran: Ostiones, Rioverde, Limones, La Tola, Concepción y Playa de Oro”.

“Estas escuelitas eran unitarias, a excepción de las de la ciudad de Esmeraldas, donde había una escuela para varones y otra para mujeres, todas las demás fueron solo para varones, en el mejor de los casos los padres, contrataban profesores particulares para el aprendizaje de sus hijas en la casa”¹⁴

Este es un buen ejemplo de lo que estaba pasando con la educación en la región: Si la ciudad de Esmeraldas, que era el centro político y administrativo más importante de esa época tenía solo dos escuelas, podemos imaginar que en estos años, en los pequeños caseríos rurales de la provincia, las escuelas simplemente, no se conocían.



¹⁴ Julio Estupiñán Tello: *Esmeraldas de Ayer*, Esmeraldas, 1996.



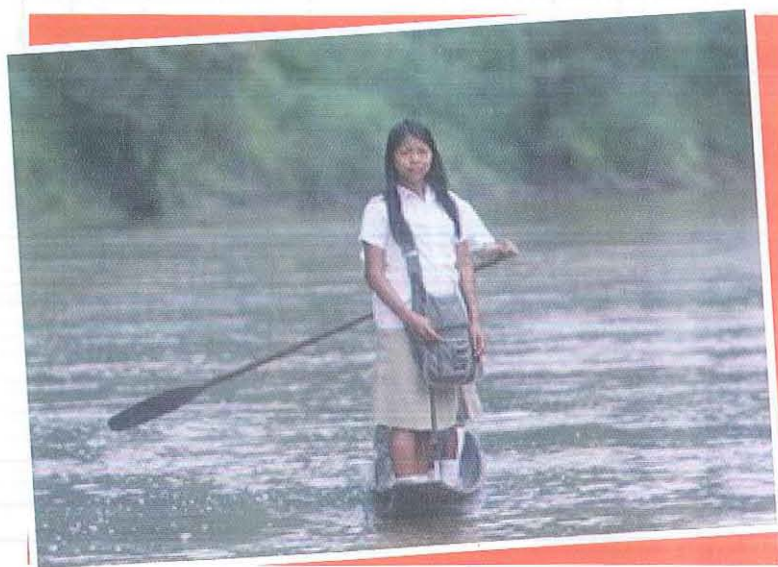
Para medir lo que hemos caminado.

Los testimonios de los esfuerzos que los mayores tuvieron que hacer para aprender a leer y escribir en épocas tan difíciles y las luchas colectivas que tuvieron que emprender para que las escuelas lleguen a las comunidades rurales, nos tienen que servir de inspiración y motivación para vencer las dificultades que todavía quedan, y asistir a la escuela.



“Para las generaciones actuales que tienen cierta facilidad para asistir a las escuelas, les resultara difícil entender las dificultades que nuestros mayores enfrentaron para educarse. Las primeras escuelas que se establecieron en las comunidades del norte de Esmeraldas eran el resultado de la voluntad¹⁵ que tenían nuestros mayores por conocer las letras.”

En el tiempo de los mayores, la vida para los muchachos, no era muy dura porque no había que hacer tanto sacrificio para vivir. La comida en el campo se la encontraba por cualquier parte y se vivía tranquilo. Lo único malo en ese tiempo, aquí en estos ríos, era que no había escuelas para los muchachos que querían aprender otra cosa que no fuera el trabajo del campo.



Parece que en el tiempo que nuestros mayores vivieron trabajando en las minas, para los patrones que en ese tiempo se decían “los amos”, ellos tampoco habían tenido escuelas para aprender otra cosa que no fuera el trabajo de buscar el oro para el Estado y para los señores que tenían el poder.

Me acuerdo muy bien que la primera escuela que se puso aquí en este río Cayapas, se la puso en el pueblo de Telembí, que por lo que yo conozco es el pueblo más antiguo que la gente negra tiene fundado aquí en éste río Cayapas, Creo que por eso los mayores pusieron la primera escuela en este pueblo.

¹⁵ Taller para la validación de las cartillas de Etnoeducación. Comunidad de San Miguel del Cayapas

¹⁶ Taller para la validación de las cartillas. (...)Comunidad de Las Antonias.

Me acuerdo que el primer profesor que llegó a la escuela de Telembí, fue un señor de nuestra misma raza, pero que era hijo de uno de los Yumecas que los ingleses trajeron de la isla de Jamaica, para trabajar en las minas del río Santiago y de este río Zapallito. Este señor se llamaba Séptomás Francis y conocía muy bien la caligrafía inglesa.

La escuela no fue obra del Estado, la pusieron los padres de familia que vivían en este río de Cayapas. Toda persona que ponía un hijo en la escuela tenía que pagar en plata o en oro, para pagarle al profesor. Los niños que bajaban de los caseríos que estaban arriba como El Tigre o San Miguel y no tenían familia en el pueblo, se acomodaban en la casa del cabildo que era una casa grande para todo el que buscaba posada.

Un buen ejemplo para seguir



La memoria colectiva guarda muchas historias como esta que nos cuenta don Guillermo Ayoví, donde los mayores de la comunidad asumen el encargo y la responsabilidad de educar a las nuevas generaciones.

“El pueblo de Playa de Oro es uno de los pueblos más antiguos de estos ríos del norte. Este pueblo fue uno de los primeros que tuvo un profesor para que enseñe en la escuela. Como este siempre fue un pueblo rico, los padres de familia recogieron plata y trajeron un profesor para que enseñe en la escuela.

Yo me acuerdo que el primer profesor que llegó a trabajar aquí a Playa de Oro, era de apellido Zurita. Era de la sierra, de Quito. Pero no es que este profesor vino a trabajar por su gusto, ni por orden del gobierno, los padres de familia de esta comunidad recogieron plata, subieron a Quito y lo contrataron para que venga a trabajar en la escuela de la comunidad.

Sugerencias de actividades e información de apoyo

- ◆ Con ayuda de los mayores de la comunidad recoja un poco de información sobre la historia y las luchas de la comunidad para lograr la escuela..
- ◆ Converse con los alumnos sobre la relación que tiene el nombre de la escuela con la historia de la comunidad.

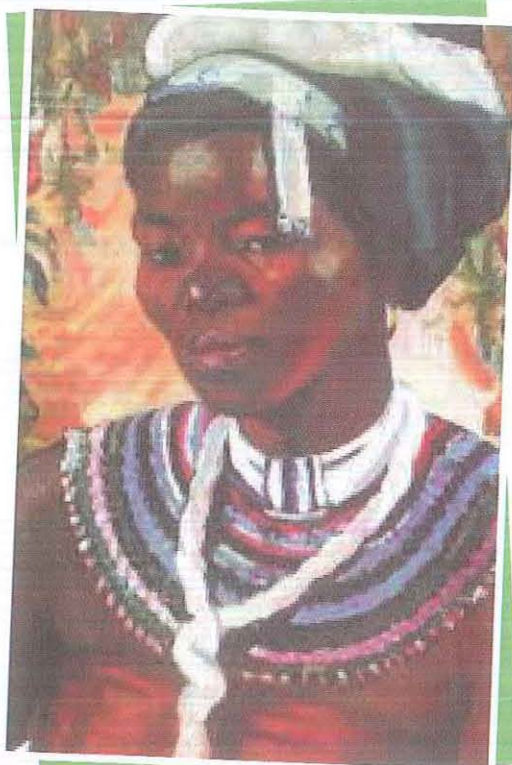
[***] Para más información consulte: www.efemerides.ec / www.enciclopediadelecuador.com

UNIDAD 10:

Gobiernos “marcistas”: Fin de la esclavitud

Objetivo:

Conocer el proceso de la manumisión de los esclavizados o abolición de la esclavitud en el Ecuador.



En las décadas anteriores a la independencia, muchos sectores de la producción se quejaban del prejuicio económico que resultaba el negocio de adquirir mano de obra esclavizada y generalmente culpaban al sistema impositivo y aduanero del alto precio de los mismos.

Por esta razón, hacia el año 1800, el “negocio” de la esclavitud no era tan lucrativo para las familias esclavistas como lo había sido un siglo atrás. La libertad de los hombres y mujeres de origen africano se produjo lenta y paulatinamente, de acuerdo a los procesos políticos que se vivían en la región y a la toma de conciencia libertaria de los pueblos.

En este proceso los hombres y mujeres que sufrían la injusticia de la esclavitud fueron sujetos importantes para lograr su libertad y la de sus familias.¹⁷

Para algunas personas, la abolición era importante, pues veían en los esclavizados un recurso político y militar estratégico. Otros en cambio, veían amenazados sus intereses económicos que en buena medida dependía de los aportes que el trabajo de los sometidos les daba.

El proceso hacia la abolición se inició con la ley de “Libertad de Vientres”, promulgada por Don Simón Bolívar en el año de 1821.

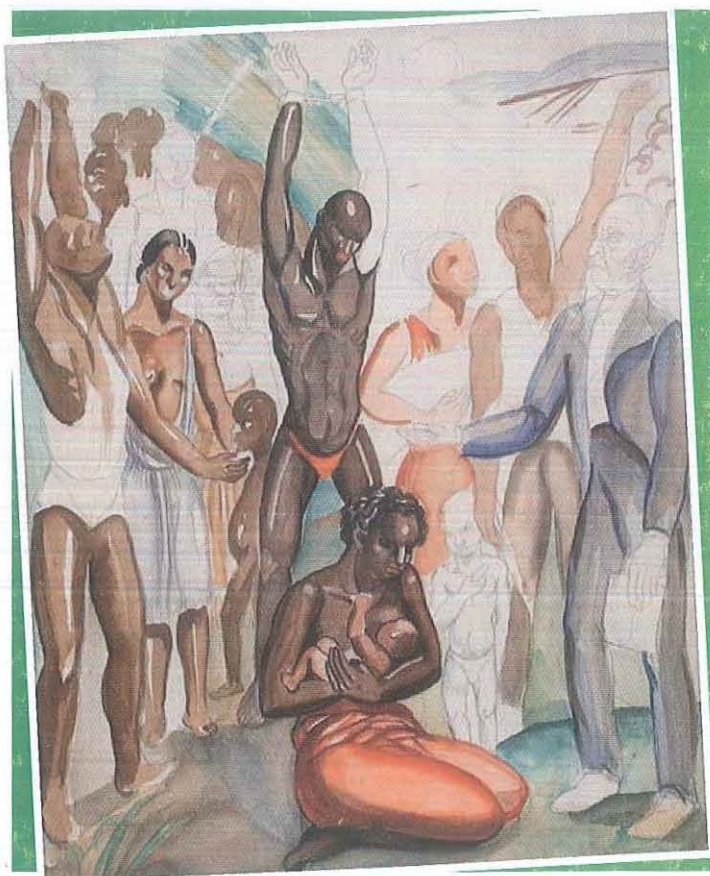
¹⁷ Los documentos de la época nos dicen que alguno esclavizados de los reales de mina del norte de Esmeraldas, pagaron a sus amos hasta cinco libras de oro por su libertad.

El gran aporte que los batallones de hombres y mujeres de origen africano de muchas regiones de América dieron para las luchas libertarias, no fueron suficientes para que sus hermanos esclavizados alcancen la libertad. En el Ecuador, solo 30 años más tarde, el general José María Urbina, el 21 de julio de 1851, pudo completar este proceso expidiendo el decreto de la abolición de la esclavitud cuyo texto dice:

“Considerando que los pocos hombres esclavos que todavía existen en esta tierra de libres, son un contrasentido a las instituciones republicanas que hemos conquistado y adoptado desde 1820, un ataque a la religión, a la moral y a la civilización, un oprobio para la república. Se decreta la manumisión de los esclavos”.

Como ya dejamos anotado, la libertad de los esclavizados no se dio en el año de 1851, como ordenaba el decreto, sino que fue un largo proceso que se completo entre los años de 1854 y 1856. Años en los que se inicia el periodo del concertaje.

Durante este tiempo las Juntas de Manumisión de cada provincia tenían que ir pagando a los dueños de los esclavizados el precio que cada una de las personas, hombres y mujeres, que tenían que ser liberados. Manumitidos



El Estado ecuatoriano no tenía un presupuesto para cubrir el precio de todos los esclavizados; en muchas provincias del Ecuador este proceso no se cumplió de acuerdo a lo que ordenaba la Ley de la manumisión, razón por lo cual muchas familias pasaron de la condición de esclavizados a la de “conciertos”.

Los datos sobre la manumisión de esclavizados en Esmeraldas, hasta 1854, fecha máxima para este efecto, pueden referirse solamente al número de esclavos por liberar; es de supo-



ner entonces que el acto de liquidación real, se diera efectivamente por los años de 1854 a 1856.

Es durante los años de 1864 a 1867, cuando tienen lugar la mayor parte de las liquidaciones de conciertos en la provincia de Esmeraldas. Nos damos cuenta de que los apellidos de los conciertos coinciden con los apellidos de los pobladores de origen indígena como son: Bautista, Chichande, Jama, Bone, etc.

Este grupo de conciertos liquidados de las haciendas del Río Esmeraldas y sus afluentes, pertenecieron a ciertas familias terratenientes de la provincia. Resulta interesante resaltar que casi no aparecen los apellidos de ascendencia africana: Mina, Ayoví, Lastra, Corozo, etc.; Apellidos más comunes entre los troncos familiares asentados en el norte de Esmeraldas.

Tenemos que admitir que la esclavitud con todo su significado, es uno de los capítulos de la historia ecuatoriana menos conocida; tanto para los descendientes de los esclavistas como para los descendientes de los esclavizados.

La manumisión, al igual que el concertaje, son dos temas que tienen mucho que ver con la historia de esta región y están esperando ser comprendidos desde las distintas vertientes y significados que tienen al momento de medir las raíces de las desigualdades sociales de los descendientes de africanos en el Ecuador de hoy.

Sugerencias de actividades e información de apoyo

- ◆ *En qué año se decretó la manumisión de los esclavizados en el Ecuador.*
- ◆ *Trate de encontrar un poco más de información sobre el concertaje en la provincia de Esmeraldas.*
- ◆ *Converse sobre las razones de las desigualdades que actualmente vive el pueblo afroecuatoriano.*

Notas:

[***] Para tener más información sobre el tema consulte: *Enciclopedia del Saber Afroecuatoriano*. Páginas 40 - 41.



UNIDAD 16:

La Revolución Liberal: Alfarismo vs. Placismo

Objetivo:

Conocer estas dos corrientes del pensamiento político que influyeron en la configuración social y política de la provincia de Esmeraldas.

El Alfarismo: Fue inicialmente una corriente política sostenida, fundamentalmente, por personas que pertenecían a la clase media ecuatoriana. En un primer momento, tuvo apoyo y financiamiento de grupos adinerados simpatizantes del pensamiento liberal.

Luego se transformó en una fuerza revolucionaria, al recoger y apoyar las aspiraciones democráticas y libertarias de los campesinos y afroecuatorianos; asumiendo sus formas de lucha y promoviendo el desarrollo de nuevas formas de organización. Su máximo representante fue el General Eloy Alfaro.



En Esmeraldas, la influencia del Alfarismo fue notable, no solo porque las ideas liberales estaban orientadas a los sectores oprimidos y explotados; pero también porque Esmeraldas, para esa época, estaba conformada por indígenas, afroecuatorianos y campesinos, muchos de ellos sujetos a los rezagos del concertaje.

Mientras se creaba el Partido Liberal a nivel nacional, en Esmeraldas al igual que en otras ciudades del Ecuador, se creaba el "Centro Liberal" para fortalecer al Partido. No había dudas de que el liberalismo había pasado de la etapa de lucha armada a la de organización civil y, como tal, reafirmaba sus bases.

La Carta Política, del 9 de octubre de 1906, estaba inspirada en las ideas de Alfaro, en sus principios y sueños de libertad. Muchas obras había logrado realizar Eloy Alfaro; quien también promulgó una Legislación Civil que favoreció al pueblo.

Con los seguidores de Alfaro se formó un nuevo ejército; convencido, decidido, muchos de ellos veteranos en los combates. En medio de todo este proceso existían algunos grupos conservadores que esperaban la oportunidad para tomar el poder.

El Placismo: Desde un inicio el Placismo fue una corriente conservadora, opuesta al Alfarismo, y apoyada por la oligarquía financiera, comercial y terrateniente de la época. Estaba respaldada por los grupos económicos que guardaban una estrecha relación con el capital extranjero.

El Placismo se alejó completamente de las posiciones democráticas y populares. Su máximo representante fue Leónidas Plaza, uno de los hombres de confianza de Eloy Alfaro, que posteriormente tomó otra línea política.

El Presidente Leónidas Plaza, con un gabinete ministerial de gente joven, rápidamente ganó el prestigio necesario para destruir todo “peligro de alteración de la legalidad”.



Leónidas Plaza gobernó el país entre agosto de 1901 y agosto de 1905. Su periodo se desarrolló en medio de una cierta tranquilidad; además se comprometió a gobernar sin la protección de Alfaro y manteniendo alejados de los cargos públicos a los representantes del liberalismo.

Existían las sospechas de que Plaza pudiera entregarse a los conservadores. El nuevo gobierno en un primer momento fue de reformas y de complementación del pensamiento de Alfaro y de lealtad a sus principios; aunque para muchos esto fue una simple jugada política de Plaza para poder formar un frente nacional conservador.

Durante el periodo de Plaza y a pesar de que intentó tener un gobierno tranquilo, apoyando a varios sectores, sobre todo la educación, Esmeraldas no logró salir del retraso en el cual permanecía.

En esta etapa de crisis y despreocupación de los gobiernos centrales hacia la provincia de Esmeraldas, el 24 de septiembre de 1913, estalló la que se conocería con el nombre de Revolución de Concha, liderada por uno de sus líderes, el Coronel Carlos Concha Torres, la misma que duró hasta 1916, cuando Plaza ya no era Presidente de la República.

Sugerencias de actividades e información de apoyo

- ◆ Descubra algunas de las principales diferencias ideológicas entre estos dos movimientos políticos.
- ◆ Converse sobre las razones más importantes por las que los hombres y mujeres afroecuatorianos y afroecuatorianas apoyaron el Alfarismo.
- ◆ Busque en la memoria colectiva de su comunidad alguna historia que narre las luchas entre liberales y conservadores.

Notas:

[***] Para tener más información sobre el tema de la unidad consulte: www.encyclopediadelecuador.com

[***] Enciclopedia del Saber Afroecuatoriano. Tema 11, Páginas: 48 - 49



UNIDAD 16:

Los años de la Plutocracia: Reacción popular

Objetivo:

Conocer de manera resumida algunos de los hechos importantes de la revolución de Concha y revisar la participación del pueblo afroecuatoriano en ella.

Carlos Concha Torres, nació en Esmeraldas en 1864. Antes de la revolución que tomó su nombre, ocupó el puesto de gobernador de la provincia y fue cónsul del Ecuador en Bélgica.

De regreso al Ecuador, Concha declara la guerra al gobierno de Leónidas Plaza Gutiérrez. El 23 de abril de 1895, se dio el asalto al cuartel militar en Esmeraldas, comandado por el Coronel Sevilla. En 1913, protagonizó la llamada “Revolución de Concha”, contra el Presidente Leónidas Plaza.¹⁸

El descontento popular por la crisis económica y social que se vivía en la región, sumados a los deseos de los liberales locales de “vengar la sangre de Alfaro”, que había sido asesinado en Quito, motivaron el estallido de una revolución en la provincia de Esmeraldas.

Bajo la dirección del entonces Coronel Carlos Concha, firme militante liberal, la revolución tenía como uno de sus objetivos principales “tumbar la



argolla” de la oligarquía. Al llamado de los líderes de la revolución, miles de campesinos, pequeños propietarios, excombatientes Alfaristas, entre ellos miles de afroecuatorianos, se movilizaron y lucharon bajo la bandera y los ideales de la revolución de Concha.

¹⁸ Un estudio integral sobre la participación de los afroecuatorianos en esta revolución, es sin duda uno de los capítulos que le está faltando a la historia de Esmeraldas.

El 24 de septiembre de 1913, los revolucionarios intentaron tomar la ciudad de Esmeraldas. No lo lograron ya que las tropas gubernamentales, que iban hacia Guayaquil, se encontraban en la ciudad. Los revolucionarios se internaron en las montañas para desatar una guerra de guerrillas que se extendió a la provincia de Manabí.

Los sucesos de Esmeraldas ganaron simpatía en todo el país, cientos de obreros y campesinos de otras regiones levantaron sus acciones de protesta. El gobierno debió dedicarse a fondo para contener la fuerza revolucionaria, que empezaba a formarse en muchos rincones de la Patria.

Las tropas que el gobierno envió a Esmeraldas para aplacar los ánimos de la población fueron derrotados por las tropas revolucionarias, en una batalla que la tradición oral recuerda como: “la batalla del Guayabo”.

Después de muchos enfrentamientos donde los unos y los otros ganaron y perdieron “batallas”, el propio Plaza debió ponerse al frente de las acciones; bombardeó la capital de la provincia y otras poblaciones del norte y finalmente ocupó militarmente la ciudad de Esmeraldas.

El ejército revolucionario, alimentado básicamente por los afroecuatorianos y campesinos, concentró sus fuerzas en los campos de Tachina, y en la “batalla de Camarones,” los revolucionarios derrotaron nuevamente a las tropas del Gobierno.

Entre agosto y octubre de 1914, se llevaron adelante acciones armadas en “Las Palmas” y en otros lugares de la provincia que son recordados por la



memoria colectiva. Para el 24 de febrero de 1915, el Coronel Concha fue hecho prisionero en Teaone y conducido a Quito para ser internado en el penal García Moreno. Leónidas Plaza, con el apoyo financiero de varios sectores, equipó al ejército y organizó nuevas ofensivas, pero no logró aniquilar de manera definitiva a los simpatizantes de la revolución.

¹⁹ La tradición oral afroecuatoriana guarda muchas narraciones, canciones y décimas que hacen referencia a la “guerra de Concha”. La Batalla del Guayabo es una de las más recordadas en estas memorias.



Los enfrentamientos armados se prolongaron hasta 1916, periodo del Presidente Baquerizo Moreno, cuando los altos oficiales de la revolución firmaron el armisticio en el cual se ponía fin a la revolución.

Son muchos los historiadores que coinciden en que las fuerzas de las tropas revolucionarias, que se sumaron a la revolución llamada de Concha, alimentaban sus ideales en los deseos de poner fin al concertaje y otras injusticias sociales que pesaban sobre los pobres de ésta y otras regiones del Ecuador.

Después del armisticio firmado entre el gobierno del Dr. Baquerizo Moreno y los altos oficiales y líderes de la revolución de Concha, en la provincia se inicio un lento proceso de recuperación en todos los órdenes, que se centro básicamente en la ciudad de Esmeraldas y sus alrededores.

Los pobladores de las comunidades del norte de Esmeraldas que se habían sumado a los batallones de la revolución, buscan maneras de retomar sus actividades tradicionales en el campo.

Sugerencias de actividades e información de apoyo

- ◆ Describa dos de las causas sociales, económicas y políticas por las que se inicio la revolución de Concha.
- ◆ Descubra algunos de los significados que la revolución de Concha tiene para el pueblo afroecuatoriano.
- ◆ Busque en la memoria colectiva de su comunidad alguna historia que narre la participación de los mayores en la revolución de Concha.

Notas:

[***] Para tener más información sobre el tema de la unidad consulte: www.encyclopediadelecuador.com

[***] Enciclopedia del Saber Afroecuatoriano. Tema 12, Paginas: 50 - 51



UNIDAD 1:

La Cultura Afroecuatoriana

Objetivo:

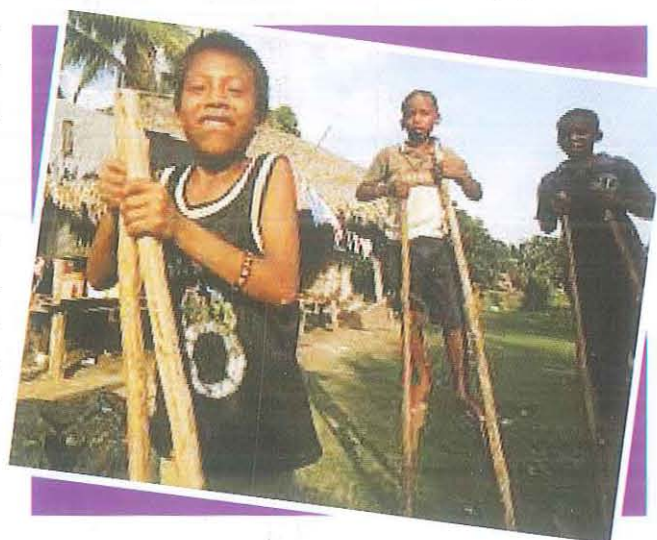
Generar una reflexión sobre la importancia de la cultura, a partir de conocer algunos de los contenidos de la cultura afroecuatoriana.

“La cultura nace como resultado de lo que se guarda en el corazón, de lo que se hace con las manos y logra con los saberes de la cabeza. La cultura es la práctica diaria para nacer, para vivir y para morir. La cultura es una vertiente que nunca deja de brotar del fondo del ser humano, es un continuo crear y recrea y volver a crear lo creado, para cumplir el encargo de los ancestros, de seguir siendo diferentes”.²⁰

Esta afirmación del abuelo Zenón, resulta de vital importancia para entender los procesos de construcción y re-construcción de la cultura de origen africano que florece en el Ecuador y de manera particular en los territorios del norte de Esmeraldas. La cultura afroecuatoriana es el producto de un largo proceso de resistencia a lo que se impone desde el poder.

La memoria colectiva de las comunidades de origen africano nos cuenta: “Durante el tiempo que nuestros mayores estuvieron sujetos a la injusta y triste condición de esclavizados, fueron sometidos por el Estado y por las instituciones de la sociedad dominante, a un sistemático, constante y violento proceso de aculturación que duro un poco más de quinientos años”.

Durante todo el tiempo que duro este proceso, se intentó borrar de la memoria colectiva de las comunidades todo lo que era de origen africano, y se trato por todos los medios de imponer en su lugar las costumbres, los valores



²⁰ Memoria colectiva de las comunidades afroecuatorianas del norte de Esmeraldas

y las tradiciones culturales de la sociedad dominante de esa época. “Muchas de las tradiciones culturales y de los haceres ancestrales del pueblo fueron prohibidas por el Estado”.

Como respuesta a la violenta imposición cultural y exclusión social que nuestros mayores tuvieron que vivir en la época de la colonia y en los primeros años de la República, a lo largo de todos estos años nuestros antepasados demostraron un extraordinario poder de resistencia, rechazo y desobediencia a una buena parte de lo que el Estado y la sociedad les imponía.

“Fue así, con la resistencia, la contestación y la desobediencia a todo lo que el Estado y la sociedad dominante les imponía que nuestros mayores lograron mantener hasta nuestros días gran parte de sus herencias culturales y tradiciones de origen africano que hoy nos distinguen y nos hacen particulares frente a los otros pueblos y nacionalidades del Ecuador”.



“Para los hombres y mujeres que heredamos las culturas africanas, la palabra es la voz de los mayores, de los ancestros; de ellos tenemos mucho que aprender, para seguir siendo lo que siempre fuimos, lo que necesitamos ser” ²¹

De lo mucho que tenemos, un poquito

La memoria colectiva nos enseña que nuestra cultura es algo más que música, algo más que alegría, algo más que diversión. “En estos tiempos de luchas y reclamaciones por alcanzar nuestros derechos como pueblo, tenemos que ver nuestras herencias culturales, como una serie de saberes y haceres propios, que nos permiten fortalecernos en nuestros diálogos con el Estado”.

Sin la afirmación de la cultura como poder interior, los diálogos con los distintos



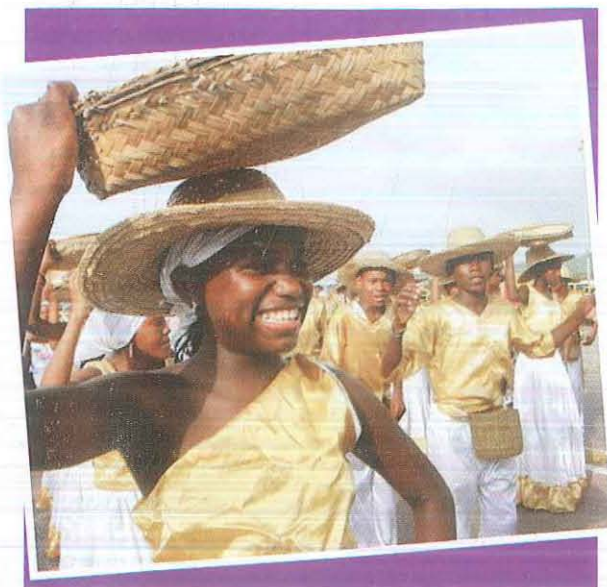
²¹ Abuelo Zenón: Memoria colectiva de las comunidades afroecuatorianas del norte de Esmeraldas

siempre serán subordinados; por eso: “La cultura más que un montón de imágenes y dibujos sin vida muestra de lo que fuimos ayer, tiene que ser palabra viva, una energía activa y actual, para decir lo que somos en el ahora. Un grito fuerte para hacernos visibles hay y una serie de acciones políticas que nos permita fundamentar lo que necesitamos ser mañana”.²²

Los miles de cuentos, que narran las aventuras del pequeño, débil pero astuto “sobrino conejo”, eternamente enfrentado contra tigres, elefantes, ballenas, animales que simbolizan el poder y la fuerza, nos tienen que servir como enseñanzas para ordenar los diálogos con el poder. La astucia del sobrino conejo para vencer al fuerte, es sin duda una propuesta clara de las estrategias para desmontar el poder.



*“En estos tiempos, donde se nos habla mucho de lo que no somos y poco de lo que somos, resulta vital mantener viva y activa la cultura que heredamos de los mayores y recreamos en el largo camino de la diáspora, como referente de lo que fuimos, como guía para reflexionar lo que somos ahora y como sustento para construir lo que necesitamos ser mañana.”*²³



Una décima de tradición oral cantada o glosada por un compositor de la comunidad debe ser material de gran valor para aprender sobre nosotros en los espacios “casa adentro” y muy útil para enseñar en los espacios “casa afuera”. Las preguntas de los compositores, cantoras y respondedoras de la comunidad, tienen que ser nuestras preguntas.

*“Como ignorante que soy,
Me precisa preguntar,
Si el color blanco es virtud,
Para mandarme a blanquear.”*²⁴

Las denuncias que los compositores y decimeros de las comunidades nos hacen sobre la sordera que las instituciones del Estado tienen frente al dolor que sufre la montaña madre por la destrucción de los bosques y por el envenenamiento de las vertientes y los ríos de la región, tienen que ser nuestras denuncias.

²² Abuelo Zenón: Memoria colectiva de las comunidades afroecuatorianas del norte de Esmeraldas

²³ Abuelo Zenón: Memoria colectiva...

²⁴ Abuelo Zenón: Memoria colectiva de las comunidades afroecuatorianas del norte de Esmeraldas

“La tierra se está muriendo,
Con un dolor sin fronteras,
Porque se están destruyendo,
Los bosques de la madera.”²⁵

Los hombres y mujeres que cultivan la décima, el verso, el canto de la marimba como expresión cultural para enseñar y reflexionar en los tiempos casa adentro, son hombres y mujeres guardianes de la tradición, son los argonautas, los viajeros sin tiempo, los eternos navegantes del caserío. Con ellos tenemos que caminar por el mundo mágico de la palabra y la memoria, como nos enseñaron nuestros mayores:

“Yo me abarque a navegar,
En una concha de almeja,
A rodear el mundo entero,
Pa´ a ver si hallaba coteja.”²⁶

La música de la marimba con sus infinitas voces y sus mil vertientes sonoras, los arrullos, los bundes y todos los cantos rituales para celebrar la muerte, los cantos y las rondas que se entonan para festejar la vida, son manifestaciones ancestrales de nuestro ser de origen, expresiones vivas de nuestra cultura que tienen gran valor en este camino de encontrarnos con lo que nace adentro, con lo que es propio, con lo que obedecemos sin preguntar.²⁷



*“Toda palabra, todo secreto, todo saber, toda practica cultural que viniendo de los ancestros, nos hace particulares, es palabra confiable y de ella tenemos mucho que aprender”.*²⁸

Sugerencias de actividades e información de apoyo

- ◆ *Motive a los estudiantes para que compongan una décima o un verso sobre cualquier tema de la comunidad.*
- ◆ *Converse con los alumnos sobre el significado que tienen los cantos de arrullos y cuáles son las ocasiones en que se cantan.*

[**] Para tener más información sobre el tema de la unidad consulte: www.afros.wordpress.com/ / www.ministeriodecultura.gob.ec

[**] Enciclopedia del Saber Afroecuatoriano: paginas 118-119, 120-121

²⁵ Glosa primera de una décima del decimero Benildo Torres

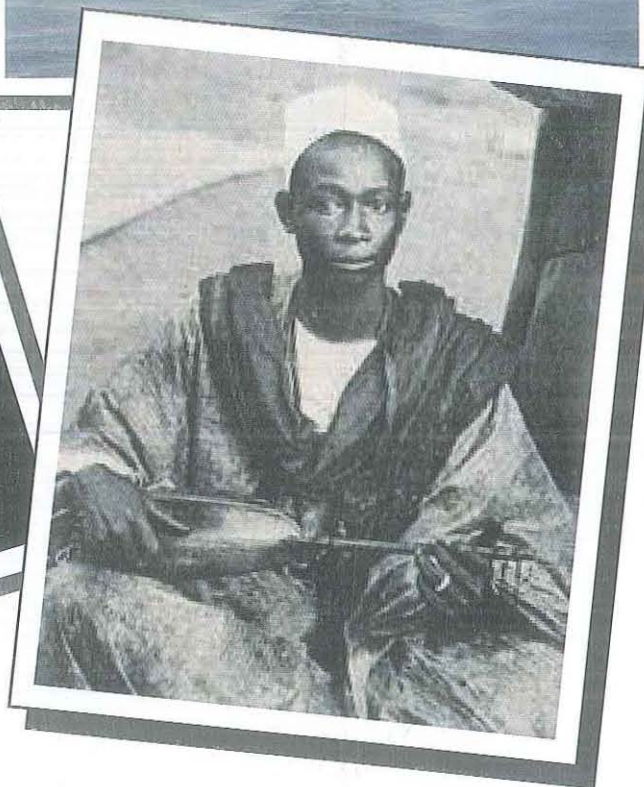
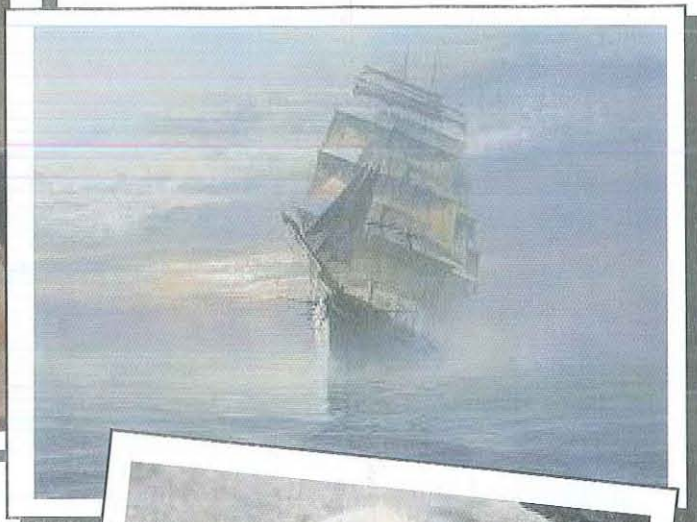
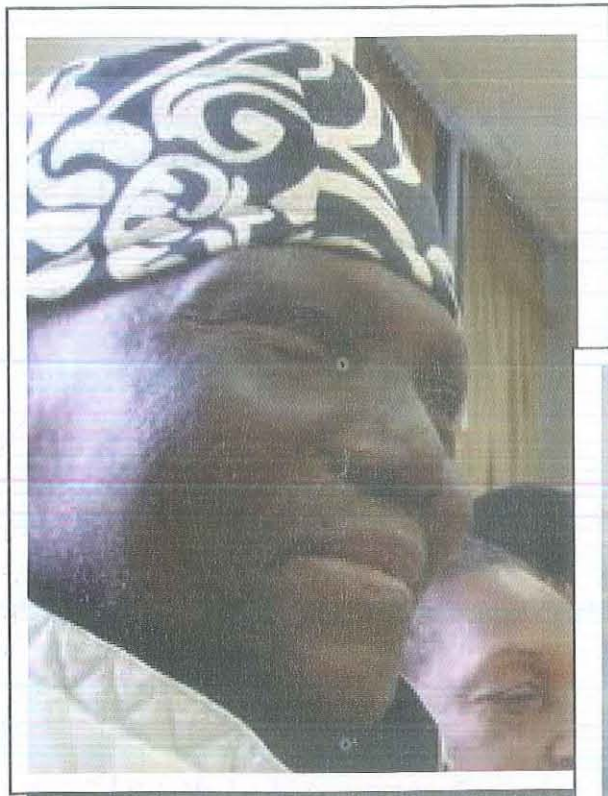
²⁶ Memoria Colectiva Afroecuatoriana...

²⁷ Memorias del Proceso de Comunidades Negras del Norte de Esmeraldas.

²⁸ Abuelo Zenón: Memoria colectiva de las comunidades afroecuatorianas del norte de Esmeraldas



CARTILLA DE ETNOEDUCACIÓN AFROECUATORIANA



Lengua y Literatura

UNIDAD 2:

Literatura Africana y Afroecuatoriana: Para re-pensar nuestros orígenes

Objetivo:

Conocer la importancia de la oralidad en las culturas africanas y afroamericanas como instrumento vital para la transmisión de los valores culturales y la historia.

Unas notas sobre la tradición oral en el continente africano

Las culturas africanas tradicionales, sobre todo las ubicadas en la región de este continente que se conocen como subsahariana, han sido en su mayoría culturas orales; alrededor del fuego, los ancianos contaban a los jóvenes las historias pasadas y estas conversaciones eran una verdadera cátedra de humanismo para las nuevas generaciones.

Los distintos mitos, los cantos rituales, fábulas, cuentos, proverbios y narraciones quedaban grabadas en la memoria de la gente que escuchaba y pasaban de boca en boca sin ningún soporte material. De ahí que el famoso escritor de Malí

Amadou Hampate Bapudiera señala que en África, “cuando se muere un anciano es como si se quemara una biblioteca”.

En el África moderna, los africanos no han hecho sólo literatura oral. Desde los inicios de este siglo se han ido desarrollando una importante literatura escrita que recoge muchas de sus tradiciones orales, pero también una gran



cantidad de nuevos problemas, con los que se enfrentan hoy los hombres y mujeres de este continente.

La mayor parte de esta literatura africana moderna está escrita en francés o inglés, aunque muchos autores prefieren escribir en sus lenguas vernáculas, como el swahili, el kikuyo, o el zulu.²⁹

*Un cuento Baluba sobre la creación.*³⁰

Kabezya Mpunga, el ser supremo, creó el cielo y la tierra y luego creó dos seres razonables: una mujer y un hombre.

Pero estos seres no tenían el mutima o corazón y por eso no podían conocerse ni procrear.

Kabezya Mpunga, el ser supremo, tenía cuatro hijos. El sol, la luna, la oscuridad y la lluvia; tenía un quinto hijo, mutima, pero mutima no estaba en la tierra.

Algún tiempo después de la creación, Kabezya Mpunga, dijo a sus cuatro hijos que quería irse, regresar a su casa.

Entonces pregunto a la lluvia que es lo que iba a hacer cuando él ya no estuviera en la tierra y ella contesto:

- Llover y llover y llover hasta que el agua lo cubra todo, todo, todo lo que hay sobre la tierra.

Entonces, Kabezya Mpunga, dijo:

- No, hija, no. Ellos dos no pueden vivir bajo el agua, tienes que llover tanto como sea necesario, pero pararte un tiempo y dejar tu lugar a tu hermano el sol.

Entonces, Kabezya Mpunga, preguntó al sol:

- Y tu, sol, ¿qué harás, cuando me haya ido?

Entonces el sol le contesto.

- Yo subiré al cielo con toda mi luz y mi calor y cuando este en el centro del cielo, brillar, brillar, brillar hasta quemarlo todo con mi calor.

²⁹ Enciclopedia del Saber Afroecuatoriano. Tema 35, Literatura africana, 193-194

³⁰ Este cuento fue recogido en 1910, por el R.P. Vandermeiren de la narración original de un jefe Lukulu. 1 (La revue congolaise, 1910 p. 228)

Entonces, Kabezya Mpunga, dijo:

- No, hijo mio! Ellos dos no tendrían nada que comer si tu quemas todas las plantas, los ríos se secarían y ellos no tendrían agua fresca para beber y morirían de sed; tú tienes que calentar la tierra mojada por la lluvia y, después de un tiempo, dejaras que la lluvia refresque el suelo caliente.

- Y tú, oscuridad, ¿qué harás, cuando yo no esté en la tierra?

- Yo con mi manto de sombras lo cubriré todo, todo, todo y reinaré por siempre sobre las noches.

Entonces, Kabezya Mpunga, dijo:

- No, hija mía ¡Como piensas que esos dos seres pueden ver las fieras y las serpientes si todo es noche oscura; tienes que dejar que la luna alumbre las noches y cuando ella llegue a su último cuarto menguante tu reinaras sobre la tierra y sobre las noches, hasta que la luna llegue de nuevo.

Después de decir esto, Kabezya Mpunga, desapareció de la tierra y se fue a su gran casa en medio de los bosques de nube.

Entonces, cuando Kabezya Mpunga, el ser supremo se había ido, apareció mutima, el corazón, adentro de un pequeño vaso de cristal grande como las dos manos juntas y se movía preocupado.

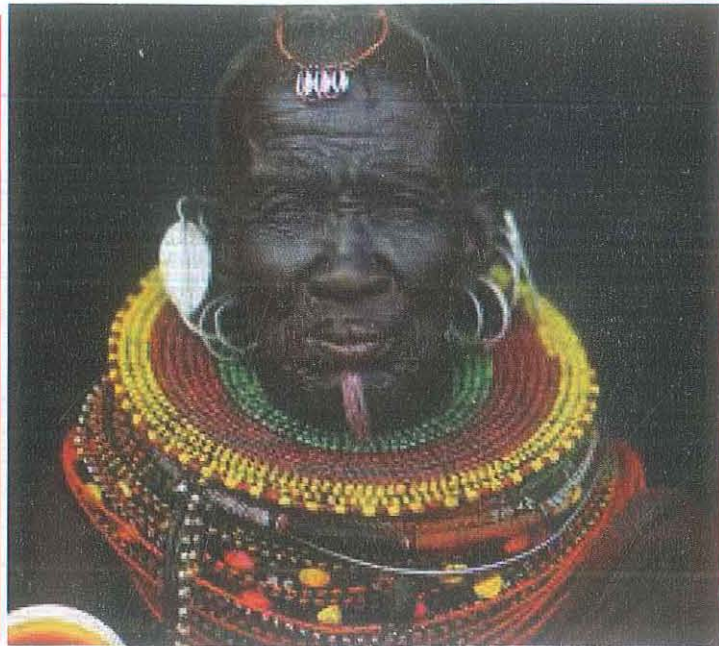
Entonces, mutima los miró a todos y preguntó:

¿Dónde está nuestro padre Kabezya Mpunga? ¿Por qué no está sentado en su supremo lugar?

- Nuestro Padre se fue y no sabemos el camino que ha tomado; pero antes de regresar a su morada, nos dejó un encargo que cumplir y eso haremos para toda la vida.

Entonces, mutima, el corazón, desde su vaso de cristal grande como las dos manos juntas dijo:

- Yo hubiera querido hablar con nuestro padre para que me diga qué tengo que hacer; pero como no puedo, entraré en el pecho de estos dos seres



y así pasare de generación en generación.

Y mutima, el corazón, se partió en dos y de un salto entró en el pecho del hombre y luego en el de la mujer y con sus latidos se despertaron porque estaban como dormidos y el hombre conoció a su mujer y ésta le dio hijas y muchos hijos y todos nacieron con un gran mutima latiendo en el pecho.

Para usar el contenido de este cuento como ejercicio de trabajo

- ◊ *Converse sobre el tema central que el narrador aborda en este cuento de tradición oral*
- ◊ *Organizar un conversatorio para recordar algunos de los cuentos de tradición oral que se cuentan en la comunidad.*
- ◊ *Converse sobre los personajes centrales de este cuento y sobre sus compromisos y funciones en relación con la madre naturaleza.*

[***] Para más información sobre el tema consulte: *Enciclopedia del Saber Afroecuatoriano. Tema 9, paginas 38 - 39. Tema 10, paginas: 134 - 135*

Para tener más información sobre la literatura oral africana visite: www.elarcaimpresa.com

[***] El pueblo de los Baluba, es un pueblo que habita en la región meridional del Zaire en el continente africano. Muchos de los troncos familiares de origen africano que ahora vivimos en el Ecuador, somos descendientes de este grupo humano que habla lengua Bantú.

[***] La tradición oral de nuestras comunidades recuerda muchas palabras de la lengua Bantú que fueron traídas por nuestros antepasados africanos. Una muy conocida entre nuestras comunidades rurales del norte y centro de la provincia de Esmeraldas es el de "chula", que significa rana.



Sobre la tradición oral afroamericana

La oralidad de las culturas africanas debe ser entendida como un rasgo particular de los grupos de origen africano en la diáspora. Pero también como una respuesta a la negación de la escritura que tuvieron que vivir los pueblos de origen africano sometidos a los procesos esclavistas en América.

Para pueblos sometidos, la tradición oral significó el único medio para registrar hechos históricos, tradiciones y costumbres, muchas de las cuales les estaban legalmente prohibidas.

Las investigaciones de hombres y mujeres que recopilan tradiciones orales en las comunidades afroamericanas, han hecho evidente la existencia de un rico acervo de poesía, cuentos, refranes y leyendas, pero también se descubre una historia narrada desde las mismas comunidades, historia que podemos llamar: el complemento de las historias oficiales.

Playa de Oro: Una comunidad ancestral ³¹

La comunidad donde vivimos se llama Playa de Oro. Está asentada en las cabeceras del Río Santiago, en el norte de la provincia de Esmeraldas.

Por la tradición oral, sabemos que nuestros antepasados llegaron a vivir en esta región en los años de 1.768, cuando algunas familias mineras de Cali, Popayán y Quito establecieron en estas tierras sus reales de minas y trajeron desde el Chocó y Cartagena los primeros troncos familiares de origen africano que florecen en estas tierras.

Desde entonces, generación tras generación, nuestros mayores trabajaron de sol a sol y sin ninguna remuneración para las distintas familias que amparadas en las leyes de la colonia, podían comprar, vender y volver a vender la fuerza de trabajo de nuestros antepasados. ³²

Cuando América acunaba el sueño de la libertad, algunos de sus líderes llegaron a nuestras comunidades buscando solidaridad, calor humano, inspiración y un millón de granitos de oro para financiar sus sueños de libertad. Todo eso les dimos.

En 1820, el Ecuador se liberó del régimen colonial, pero los líderes de las nuevas naciones, se olvidaron de nuestra solidaridad, de nuestro calor y de

³¹ Esta narración fue recopilada por el P.C.N, de la memoria colectiva en la comunidad de Playa de Oro.

³² A partir de los registros de minas solicitados, conocemos que Playa de Oro nació en los años de 1748.





ese millón de granitos de oro que les dimos para financiar la libertad. Mejor dicho sus libertades.

En los años de 1852, se decretó la manumisión de los cuerpos esclavizados y el Estado ecuatoriano pagó a los amos el precio de nuestros huesos; la carta de nuestra libertad ya no la necesitábamos, la teníamos sembrada en el corazón como una herencia ancestral.

Algunos años después, nuestros mayores sembraron en estas tierras la tradición de origen africano, que manda usar los recursos de la madre naturaleza, como un bien colectivo, como herencia de las futuras generaciones. Pero cuando la siembra estaba por fructificar, el Estado ecuatoriano entregó estos territorios al gobierno de Inglaterra, como parte de pago, de una deuda que algunos líderes de la independencia habían contraído con ese gobierno para financiar las libertades; todas menos las nuestras que tuvimos que pagar con granos de oro, que le pedimos prestado a la madre tierra. ³³

Entonces un día llegaron los hombres blancos y se quedaron para vivir en nuestras tierras como quien seguro esta de ser dueño del día, y de la noche.

Muchos años, los hombres blancos de ojos claros como el agua, pero secos y sin lágrimas, vivieron entre nosotros, sin vernos y sin conocernos, y con la certeza de que estas tierras no tenían dueños, establecieron entre nosotros fronteras, puertas y compuertas, y seguros que podían ordenar el futuro, construyeron caminos de hierro, tendieron rieles y después para festejar sus logros levantaron una bandera con unos colores nuevos para nuestros ojos.

Después, como para romper sus silencios interiores, trajeron otros negros, negros como nosotros, negros que hablaban otras lenguas y sabían otros oficios y con ellos de la mano o más bien dicho, con la mano de ellos, represaron ríos, taladraron montañas de piedra viva y le arrancaron luz y palabras a las aguas y con esas palabras conversaban con ellos. ³⁴

³³ Por los documentos históricos de la época sabemos que muchos de los esclavizados de estas minas pagaron con oro el precio de sus a historia muchos esclavizados de esta comunidad pagaron a sus amos el precio de su libertad.

³⁴ Los ingleses que se asentaron en los lavaderos de oro de los ríos Santiago y Cayapas, trajeron algunos obreros jamaicanos para el trabajo de las minas.



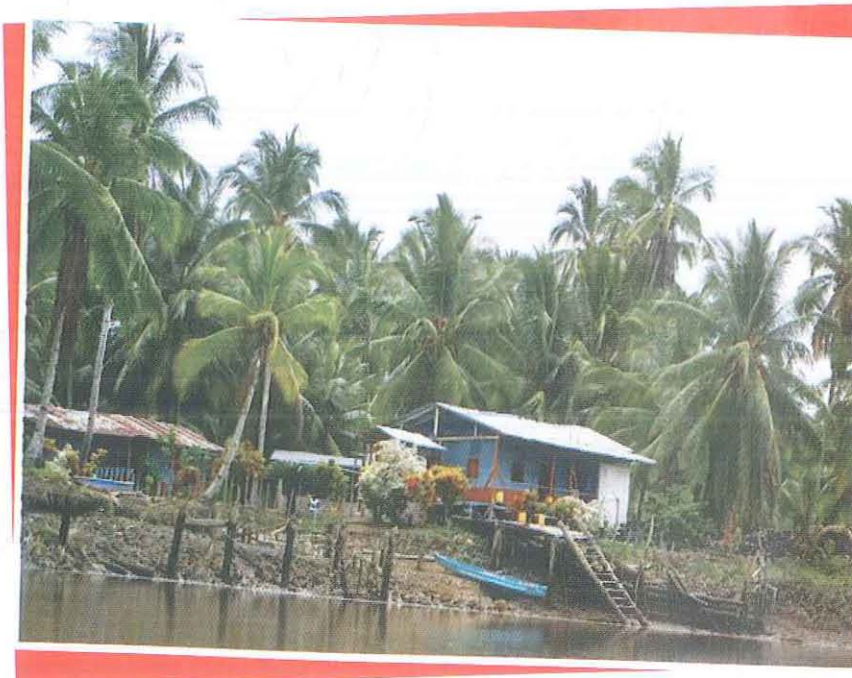
Los mayores cuentan que un buen día, llegó la noche y cubrió de sombras todo lo hecho y lo que estaba por hacer y los hombres de ojos secos como el carbón derramaron tantas lágrimas que los ríos y las quebradas se llenaron y lo cubrieron todo, lo que estaba hecho y lo que estaba por hacer.

Hoy, muchos años después, enredados entre los bejucos del monte, como quien dice amarrados por los guardianes ancestrales que protegen estos territorios; se pueden ver desperdigadas por ahí, centenares de hierros gastados por la lluvia; y en los recodos de los caminos del monte se pueden ver las cruces que nuestros mayores sembraron con cariño en las tumbas de estos hombres de ojos claros como el agua pero sin lágrimas y secos como el carbón.

Entre nosotros, como únicos testigos de todos estos sueños, esfuerzos y luchas contra los guardianes ancestrales, quedan los apellidos de nuestros hermanos negros, apellidos que poco a poco, hemos aprendido a pronunciar: Truen, Marret, Bennet, Taylor...

Unas pocas notas sobre la historia de esta comunidad.

Con la apertura del camino de Malbucho, por Don Pedro Vicente Maldonado, se difundió la noticia de la riqueza de estas tierras y en especial de la de sus lavaderos de oro ubicados en la cuenca de los ríos Bogotá, Santiago y Cayapas, en el norte de la actual provincia de Esmeraldas.



Atraídos por estas noticias, algunas familias esclavistas de Barbacoas, Popayán, Cali y Quito, movieron sus reales de minas a la región del Santiago, con lo cual se inicia el trabajo de las minas de oro en la región del norte de Esmeraldas y entran los primeros troncos de origen africano para trabajar en esta labor.

Las mayores minas de oro encontradas en esta región de la provincia de Esmeraldas, fueron las de los ríos: Santiago, Guimbí, Tululbí, Zapallo y San Miguel. Los reales de minas más importantes estaban en el sistema fluvial formado por los ríos Bogotá, Santiago y Cayapas.

Por la información que algunos de los mineros asentados en esa época en el norte de Esmeraldas tuvieron que rendir a las autoridades de la corona, sobre la situación del camino de Malbucho, conocemos sobre el poblamiento de esta región...

“Desde antes que se emprendiese la ruta de Malbucho había Manuel Quintero, vecino de la ciudad de Cali; retirándose por las costas de Tumaco a las orillas del Río Santiago, entabló su labor de oro en que subsistió hasta su muerte.”

Que ha el tiempo de diez y siete años, el que declara avecinado y casado en el río de Santiago del curato de Cayapas y la Tola jurisdicción del puerto de San Andrés de Tumaco. Que vino a estos territorios Don José de la Vega (...) y que con este motivo trajo diez y nueve piezas de esclavos y se fundó en un puesto que le llaman: Playa de Oro.

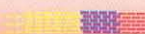
Sugerencia de actividades e información de apoyo

- ◆ ¿Cuál es el tema central que se destaca en esta historia tomada de la tradición oral de la comunidad?
- ◆ Converse sobre la importancia de la tradición oral en la reconstrucción de la historia de las comunidades.
- ◆ En el mapa de la Provincia de Esmeraldas, ubique la comunidad de Playa de Oro.

Notas:

[***] Para más información sobre el tema consulte: Enciclopedia del Saber Afroecuatoriano. Tema 6, paginas 38 - 39.

[***] Lecturas Casa Palenque. Años 2011 - 2012

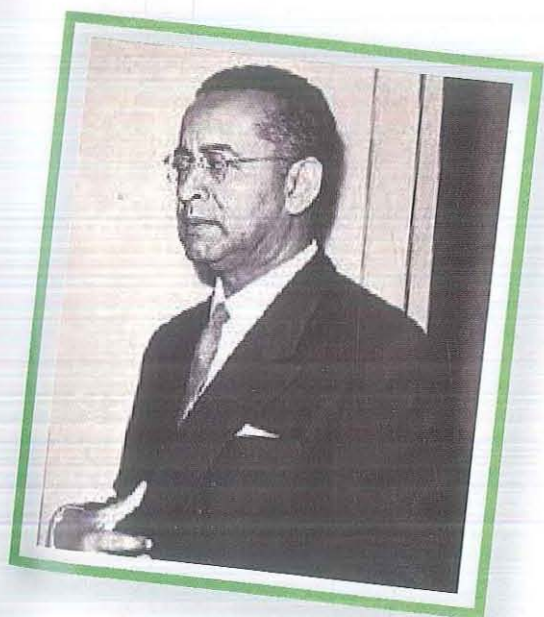


UNIDAD 1: La Poesía Afroecuatoriana, Afroamericana

Objetivo:

*Aproximarnos, conocer y comprender la literatura de la negritud a través de la figura de algunos poetas de origen africano del Gran Territorio Región del Pacífico.*³⁵

Adalberto Ortiz



Adalberto Ortiz nació en 1914, en Esmeraldas. Es una de las figuras más destacada de la literatura afroecuatoriana. Empezó su carrera literaria escribiendo artículos en las revistas estudiantiles del Colegio Normal Juan Montalvo de Quito, donde cursó sus estudios. Más tarde, en 1940 publicó en el diario “El TELÉGRAFO” de Guayaquil, sus primeros poemas de la negritud.

En 1944 publicó su primer libro de poemas sobre la negritud: “Tierra Son y Tambor. Con este libro Adalberto Ortiz, obtuvo el segundo premio entre los libros editados en México. En estos años, seis poemas negros y mulatos de Ortiz fueron seleccionados para figurar en la última antología de Emilio Ballagas: Mapa de la Poesía Afroamericana.”³⁶

En sus obras, Adalberto Ortiz, revela el choque de razas: negra-blanca, protesta ante el discrimen racial. Entre algunas de sus obras destacamos: Juyungo. El espejo y la ventana. La entundada y cuentos varios. Tierra son y tambor: cantares negros y mulatos.

³⁵ Desde la visión de las comunidades de origen africano asentadas en la región: “El Gran Territorio Región del Pacífico se refiere a todas las comunidades asentadas en la región de frontera que hasta los años de 1830 formaron una sola “Nación Cultural” de origen africano.

³⁶ Para tener más información sobre este poeta de la negritud, consulte la Enciclopedia del Saber Afroecuatoriano. Tema 22, paginas 162 - 164

La Despedida

Adalberto Ortiz

Por las orillas del agua,
maracumbo, maracumbo,
cantaba Boca de Cobre:
maracumbo, maracumbo.

- Ya se muere mi marimba,
maracumbo, maracumbo,
porque han llegao unos gringos,
maracumbo, maracumbo,
con su maldito "picop":
Maracumbo, maracumbo.

- Ya no se baila Caramba,
ni nadie canta el Bambuco.
He perdido mis guasás
y se ha roto mi cununo.
¡Ay, lagrimas de San Pedro,
que mi tambor esta mudo!

Se apolló el bombo antiguo,
maracumbo, maracumbo,
y es un nido de ratones,
maracumbo, maracumbo.

- Hoy sólo se baila mambo
lo mismo que en otros mundos.
Ya sólo cantan boleros
mi viejo amigo Cusumbo.
Hay negras que dicen "well"
y aquel negrito cuscungo,
también le pica al inglés.

Yo me voy pa Chontaduro
y no llorar en mi pueblo,
maracumbo, maracumbo.
Pues me estoy quedando solo,
maracumbo, maracumbo.

Canción del boga para su hijo

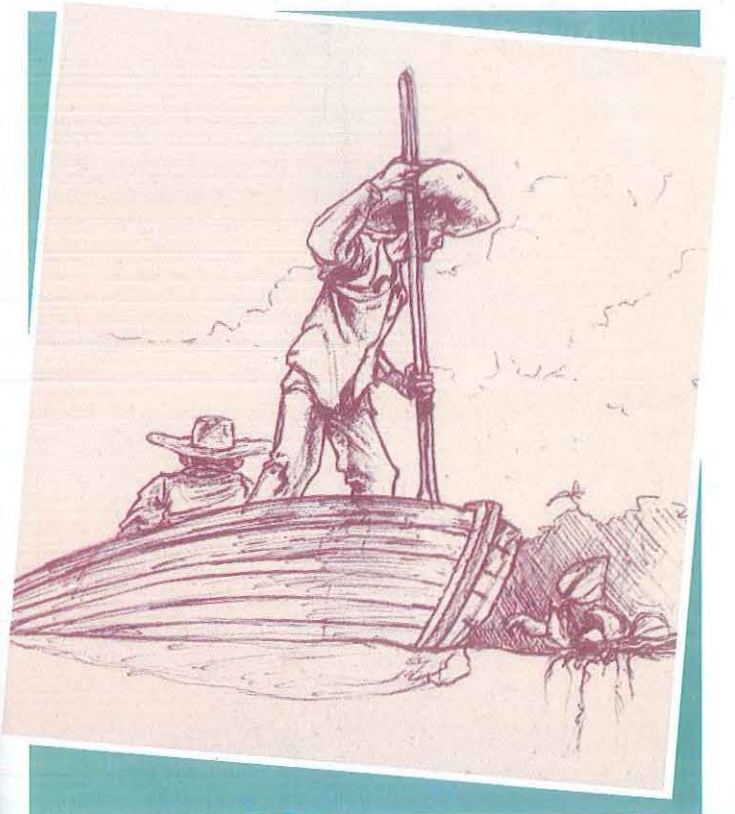
Adalberto Ortiz

Bogá muy duro, bogá.
Bogá con el canaleta,
Que el río te va arrastrá.

Tenés que aprendé a bogá
Pa' que no te lleve el río,
Bogá muy duro no má.
Bogá muy duro no má.

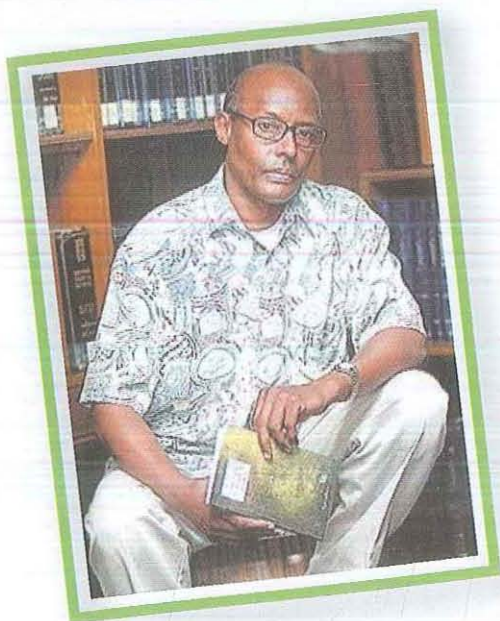
En la vida hay que bogá
pa' que no haga lo del río
y te bote en medio mar.

Si el río te va a tragá,
Dale que dale y más dale
y no dejes de bogá,
Bogá muy duro no má.
Bogá muy duro no má.



Alfredo Vanin

Alfredo Vanin nació en el río Saija, el 29 de noviembre de 1950, cerca del municipio de Timbiquí (Cauca). Creció en Guapi y actualmente reside en Tumaco. Desde muy joven se convirtió en un apasionado y comprometido con el encargo de conocer y difundir los rasgos de la cultura afrocolombiana.



Se ha desempeñado como escritor, periodista, investigador y profesor, disciplinas desde las cuales se ha preocupado por ahondar en las raíces africanas de colombianidad. De esta labor prolífica han resultado varios trabajos literarios y de recopilación de la tradición oral: El príncipe Tulicio; cinco relatos orales del litoral Pacífico.

Alfredo Vanin es un poeta de los nuestros que camina tras la raíces de las herencias africanas. En ese encargo ha recorrido casi todo el territorio Región del Pacífico Colombiano. Este periplo vital le dio las herramientas para crear acción y testimonio de todas las islas de “destos reinos”.

“Había una carta destinada al primer mortal que abriera el cofre, el que sería dueño de una riqueza efímera, porque moriría tan pronto como el espíritu de los signos recobrarla la vida.”



Prodigios y Andanias

Alfredo Vanin

Fue reconocido en la orilla por sus arduas maniobras.
La noche allí, los ojos develados.

Buque Maravelí, tan silencioso que ya perdió memoria.

A los dioses les temblaría la mano si intentan interferir su espacio gélido.

Camadas de esqueletos, diablos y otras astucias, navegan en ese carcamán sin luces, en esa eternidad oscura que recalca en la media noche para pasar revista a los que han hecho pacto.

Desde la cubierta, con insistente red de proa, se proclaman nombres y apellidos, con la voz ahuecada de los camajanes de la otra orilla.

Al morir, los espíritus de los nombrados se convierten en tripulantes por derecho propio.

Si alguien pidiera abordar ese infierno en perpetua huida, verificaría que las cartas de navegación y las licencias de los zarpes, nunca han estado en orden.

Prodigios y Andanias

Alfredo Vanin

Descubrieron el tesoro de un barco infeliz que yacía entre arenas y pólipos.

Lo habían destrozado maretazos y alarmas. Pero no se halló ni un solo esqueleto en su vientre espumoso.

Había una carta destinada al primer mortal que abriera el cofre, el que sería dueño de una riqueza efímera, porque moriría tan pronto como el espíritu de los signos recobrarla la vida.

El oro serviría a la postre para alimentar la herejía de unos cuantos hombres y mujeres y sus vanos siglos.

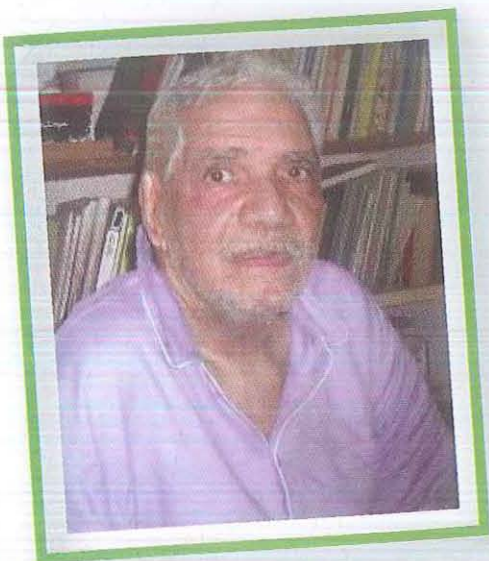


Juan Zapata Olivella

Juan Zapata Olivella, nació en el municipio de Lorica-Córdoba en la Costa Atlántica. Médico, escritor, periodista y diplomático. En los poemas de Juan Zapata, predominan los temas populares, la negritud y la infancia. Fue uno de los iniciadores de la lucha por derechos de los afro-colombianos.

Juan Zapata hace parte de la familia que con Manuel y Delia configuran un suceso histórico-social del continente en una amalgama de incansable búsqueda en las hontaneras africanas como fieles exponentes de la raza negra. Esta actividad de rescate a la cultura de sus mayores, les ha ganado una dimensión de confraternidad humana.

Juan Zapata Olivella fue autor de obras de teatro, novelas, poemas y ensayos. Entre sus obras más conocidas figuran: "Pisando el Camino de Ébano" (teatro. 1972). "Pier, Petión, Padilla, tres mulatos de la revaluación" (historia. 1089). De su obra poética destacamos: "El color de la poesía" (1982). "Mundo Poético" (1985) "Poemario del Nuevo Mundo" (1989)



En los poemas de Juan Zapata, predominan los temas populares, la negritud y la infancia. Fue uno de los iniciadores de la lucha por derechos de los afro-colombianos.

Cancioncilla de niño marinero

Juan Zapata Olivella

¡Vamos, vamos al mar!
Los días son de coral y de lucero:
el mar tiene sirenas y
¡yo las vi primero!

¡Vamos, vamos al mar!
Hay mucha marea sedienta;
¡A navegar! A navegar
La estrella polar me avienta:
En el horizonte una raya,
en el mar bola de espuma:
esa ansiedad marinera
es la pena que abruma;

el mar se está derramando
sobre mi vela pirata:
el mar duerme en sus abismos
y su inmensidad me mata;

¡Vamos, vamos al mar!
La tierra ya no nos quiere:
de tanto desear sus olas
en las manos se nos muere:

Viento del mar que sacudes
el torrente de mi risa:
déjame sobre la espuma
Que la vida tiene prisa:
¡Vamos al mar! ¡Vamos al mar!
Ahora que el cielo está oscuro,
que la ola lame mi cuerpo
¡sobre el dintel de su muro!

El mar, mi mar esmeralda
de coral y de lucero:
yo quiero morir de frente
¡Como todo un marinero!

Tambores caribeños

Juan Zapata Olivella

Bamg, bamg, bam, bumg
Suenan el tambor frente al mar,
bamg, bamg, bam, bumg,
ecos tensos cansados de sonar.

Tambor africano,
Tambor antillano,
Danza de mar incontenible
Cadencia y ritmo insustituible.

Altas palmeras
de tanto crecer,
queja marina
luz de alquiler.

Embrujo y frenesí
culebra enroscada,
trópico rabioso
alma alborotada.

Brazos ágiles
piernas eléctricas,
los abuelos reclaman
los ecos ancestrales.

Se desata la danza,
recrudece el tambor
ron de Macondo Calunga,
ron de la perra zunga.

Bamg, bamg, bam, bumg,
suenan el tambor frente al mar
son los ecos tensos del cuero
cansados de sonar.

La luna ronca desde el cielo,
La arena sacude el sopor,
bamg, bamg, bumg, bumg,
que siga sonando el tambor.



Sobre la negritud

Definida por diversos autores como un proceso de desalienación, como una esencia, como un modelo de ser negro, un estilo estético, como una toma de conciencia o una rebelión, la negritud grosso modo es un movimiento intelectual de rehabilitación, autoafirmación, de las culturas negro-africanas y negro-americanas.

La palabra empezó a tomar forma por los años treinta de este siglo en el París de la entre-guerra. Los círculos de estudiantes negros provenientes de las colonias francesas comenzaron a organizar desde el corazón mismo de la metrópoli un movimiento cultural hasta entonces inédito.

La mayoría de los estudios señala a Aimé Césaire como el creador de la palabra, sin embargo, el mismo poeta precisa las dificultades de admitir dicha paternidad: “Tengo la impresión que este concepto es un poco una creación colectiva. Yo emplee la palabra por primera vez, es cierto. Pero es probable que en nuestro círculo todos habláramos de ese término”.

En su primer libro de poesía que data de 1938, Aimé Césaire define la el concepto de la negritud:

“Mi negritud no es una mancha de agua muerta en el ojo muerto de la tierra

*“Mi negritud no es una torre ni una catedral
Se zambulle en la carne roja del suelo
Se zambulle en la carne ardiente del cielo*

Lejos de ser una idea abstracta e inmóvil, la negritud de Césaire se manifiesta como algo vivo y dinámico; para él es ante todo una toma de conciencia concreta y no abstracta de la historia y cultura que conlleva ser negro.

Sugerencias de actividades e información de apoyo

- ◆ *Averiguar un poco más sobre la obra poética de: Adalberto Ortiz, Alfredo Vanin y Juan Zapata Olivella.*
- ◆ *Resalte la importancia de la tradición oral en la reconstrucción de la historia de las comunidades.*
- ◆ *Conversar sobre el movimiento cultural de la negritud y averiguar sobre los significados de este concepto.*

UNIDAD 1:

Fundamentos legales

Objetivo: *Conocer algunos de los fundamentos legales en los que se sustenta el proyecto de la educación afroecuatoriana o etnoeducación afroecuatoriana.*

Fundamentación legal

Hoy las comunidades de afrodesendientes en el Ecuador están plenamente informadas y conocen, que tienen el derecho para reclamar al Estado ecuatoriano la implementación de un proceso educativo que responda a sus aspiraciones económicas y políticas. Un proceso educativo que apunte al fortalecimiento de la identidad y la cultura ancestral de las comunidades de origen africano, a partir de devolverle a la gente la oportunidad de aprender de sus propios saberes.

Las cartillas de etnoeducación afroecuatoriana, que ofrecemos a la comunidad educativa, no son materiales terminados más bien, buscan ser una herramienta en construcción, un camino, para iniciar este proceso de educación propia. Resulta importante anotar que la propuesta para implementar un programa de educación afroecuatoriana, se ampara en una amplia fundamentación legal.

Constitución Política del Ecuador.

Sección Quinta: Educación

Art. 26.- La educación es un derecho de las personas a lo largo de su vida y un deber ineludible e inexcusable del Estado. Constituye un área prioritaria de política pública y de inversión estatal, garantía de la igualdad e inclusión social y condición indispensable para el buen vivir.

Las personas, las familias y la sociedad tienen el derecho y la responsabilidad de participar en el proceso educativo.

Ley Orgánica de Educación Intercultural

Art. 2.- Principios.-

z. Interculturalidad y plurinacionalidad.- La interculturalidad y plurinacionalidad garantizan a los actores del sistema el conocimiento el reconocimiento, el respeto, la valoración, la recreación de las deferentes nacionalidades, culturas y pueblos que conforman el Ecuador y el mundo; así como sus saberes ancestrales, propugnando la unidad en la diversidad, propiciando el dialogo intercultural e intracultural, y propendiendo a la valoración de las formas y usos de las diferentes culturas que sean consonantes con los derechos humanos;

aa. Identidades Culturales.- Se garantiza el derecho de las personas a una educación que les permita construir y desarrollar su propia identidad cultural, su libertad de elección y adscripción identitaria, proveyendo a los y las estudiantes el espacio para la reflexión, visibilización, fortalecimiento y robustecimiento de su cultura.

Ley de los Derechos Colectivos

Capítulo II De la identidad cultural y la educación

Art. 4.- A fin de preservar las culturas afroecuatorianas, el Estado fomentara la investigación y la difusión de sus principales elementos culturales.

Todas las manifestaciones culturales afroecuatorianas, constituyen parte del acervo cultural de la nación.

Art. 5.- En los planes y programas de educación básica y de bachillerato constaran como eje transversal el conocimiento de la cultura negra o afroecuatoriana del país. Al mismo tiempo. Se garantiza la etnoeducación.

Sugerencias de actividades e información de apoyo

- ◆ Resalte los artículos de la Constitución Política del Ecuador, que se refieren al derecho que tienen los pueblos y nacionalidades de aprender en su propio ámbito profesional.

[***] Para tener más información sobre la etnoeducación visite: www.mineduccion.gov.co
www.slideshare.net

Glosario

Ancestral: Relativo a los mayores, a los antepasados.

Amadou Hampate Ba: Sabio africano 1901 - 1991

Cimarrones/as: Son los hombres y mujeres que se oponían a la esclavitud

Cronistas: Los que compilan y relatan hechos históricos.

Interculturalidad: Relación respetuosa, justa y equitativa entre los pueblos o culturas.

Cosmovisión: Manera de ver y entender el mundo

Conciertos: Personas sujetas al concertaje. Contrato por medio del cual una persona se obliga a realizar trabajos de manera vitalicia y hereditaria sin recibir salario

Étnico: Perteneciente o que guarda relación con una raza o un pueblo.

Emilio Ballagas: Fue uno de los primeros poetas cubanos en contemplar la literatura afro-cubana en sus obras.

Ideología: Conjunto de ideas, doctrina, filosofía,

Intercultural: Relación igualitaria y horizontal entre personas de culturales distintas.

Liberto: Persona esclavizada que logra conseguir su libertad.

Malí: Malí o Mali, cuyo nombre completo es República de Malí, es un estado si litoral de África Occidental.

Palenques: Construcciones, fortalezas de difícil acceso. Pueblos libres donde se organizaban los cimarrones/as.

Resistencia: Capacidad para resistir. Grupo de personas que responden y se oponen a la violencia que viene del poder.

Tradición oral: Costumbres que se transmiten generación en generación por medio de la palabra.



VICARIATO APOSTÓLICO
DE ESMERALDAS

